PROCEEDINGS OF THE TRAVANCORE-COCHIN
LEGISLATIVE ASSEMBLY

FIRST SESSION—1950

Wednesday, *the 29th March 1950*

Vol. I] OFFICIAL REPORT [No. 19

The Assembly met in the Legislative Chamber, Trivandrum at 11 of the clock on Wednesday, the 29th March 1950, with Mr. Speaker in the Chair.

FINANCIAL BUSINESS

Minister for Finance and Revenue **[Sri. A. J. John]**: Sir, I present a statement of Demands for Supplementary Grants for 1125 M. E. (7½ months) and move that the Demands may be taken into consideration to-morrow the 30th March 1950.

Minister for Industries, Excise and Local Self Government **[Sri. N. Kunjuraman]**: I second it.

The motion was put and carried

LEGISLATIVE BUSINESS

Sri. A. J. John: Sir, I move that the time limit fixed for submitting the report of the Select Committee on the Agricultural Income Tax Bill be extended till the 1st of April 1950.

Minister for Public Works, Communication and Agriculture **[Sri. E. John Philipose]**: I second it.

Sri. K. Sivarama Pillai: I object to that, for the simple reason that the Finance Bill has not been finalised. First there must be a law authorising the Government to collect incomes out of a particular measure. Until the Appropriation Bill is passed the suggestion could not be accepted.

Sri. A. J. John: So far as income-tax is concerned, there is the fiscal measure as well as the agricultural income-tax. The subject relating to fiscal tax belongs to the Centre and the latter item rests with this Government. The advice of the law officers is also to the effect that the levy of agricultural income-tax is a matter pertaining to this Government. In these circumstances the extension of time asked for is quite legitimate.

Sri. D. Gnanasigamony: The question is before that becomes law here, are we not to pass the Appropriation Bill?

Sri. A. J. John: From the 1st of April the Agricultural income-tax subsist in this country. Therefore there is no point in that objection.

The motion was adopted

The Travancore-Cochin Public Safety Measures Bill—*(contd.)*

Clause 3

Sri. Sree V. Das: Sir, in clause 3 I have tabled an amendment. In the amendment sheet it is printed as one amendment instead of two. I want permission to move them separately.

Mr. Speaker: Let the amendment be moved first.

ஸ்ரீ. ஸ்ரீ. வி. தாஸ்: Delete (2) (a) and renumber, and in section (2) (c) delete 'or prohibiting by licenses, permits or otherwise' after 'regulating'

நான் இந்தத் திருத்தத்தைக்கொண்டு வருவதற்குள்ள காரணம், இதில் அடங்கியிருக்கக்கூடிய அதிகாரங்கள், 3 வது கிளாஸ் 1 வது செக்ஷனில் அடங்கியிருக்கின்றது. சகலவிதமான அதிகாரங்களும் ஒன்றுவது கிளாஸில் இருக்கும்போது, கூடுதலாக தனிப்பட்ட முறையில் ஒரு விசேஷமான அதிகாரத்திற்கு அவசியமேயில்லை. அதோடு, இந்தக் கிளாஸில் குறிப்பிட்டிருக்கிற விஷயத்தை நன்றாக கவனித்துப் பார்த்தால் இந்த கொச்சி-திருவிதாங்கூர் சமஸ்தானத்திலே அதிகப் பொருள்

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. Sree. V. Dass]

கள் கூடுதலாக உற்பத்தி செய்யப்பட்டு வருகிறதென்று இதில் காணப்படுகிறது. ஒரு நாட்டிலே, தேவைக்கு அதிகமாக ஏதாவது ஒரு பொருளை உற்பத்தி செய்வதாக இருந்தால் அந்தப் பொருளுடைய விலைவாசி குறைந்தும், கூடுதலாகவும் வரக்கூடிய சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்படுகிறது. அந்த முறையில் அந்தப் பொருள்களினுடைய விலையானது குறைவாக வரும்போது அந்தப் பொருளை உற்பத்தி செய்கிற தொழிலாளிகளுடைய கூலி குறைந்துபோய்விடும். அந்தத் தொழில்மூலம் அதிகமான லாபம் கிடைக்காமல் இருக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்படுத்திக் கொண்டுதான் ஒரு சமஸ்தானத்திலுள்ள பொருள் உற்பத்தியை சட்டரீதியாக சரிப்படுத்தி அனுவசியமாக விலையை இடித்துச் சொல்லக்கூடிய நிலைமையில், அந்தப் பொருள்களினுடைய விலையைப் பாதிக்காத நிலைமையில் அந்த உற்பத்தியை regulate செய்வது வழக்கம். உதாரணமாக, பல வருடங்களுக்கு முன்பு அமேரிக்காவிலே உற்பத்திசெய்து வந்த கோதுமையினுடைய விலை மிகவும் குறைந்து விட்டதென்ற ஒரே காரணத்தினால், அந்த அரசாங்கம், விலை இன்னும் அதிகமாக இடிந்துவிடுமோ யென்று பயந்து எதேஷ்டமான கோதுமையை கடலிலே அமிழ்த்திவிட்டதாக நாம் அறிகிறோம். அந்த முறையை எடுத்துப்பார்த்தால் இந்த அத்தியாவசியமான பொருள்கள் என்று Schedule ல் குறிப்பிட்டிருக்கிற பொருள்களைப் பார்த்தால் அதில் நாம் ஒரு வேடிக்கையான விஷயத்தைக் காணலாம். இதற்கு முன்புள்ள 1125 ம் ஆண்டு ஆர்டினன்ஸ் 5 ல் 17 பொருள்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. ஆனால் இந்த ஆக்டில் 30 பொருள்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றது. இந்தப் பொருள்களை எந்தெந்த முறையிலே அரசாங்கம் நிர்வகிக்கவேண்டுமென்பதைப் பற்றி நாம் ஆலோசித்துப் பார்த்தால், இந்த 30 சாமான்களில் ஒரு சாமானையும் இந்த நாட்டிலே கூடுதலாக உற்பத்திசெய்யமுடியவில்லை. இதில் உட்படுத்தப்பட்டிருக்கக்கூடிய எல்லாப் பொருள்களும் இந்த நாட்டிலே கிடையாது. அதே சந்தர்ப்பத்தில் இம்மாதிரிப்பட்ட சாமான்களை உற்பத்தி செய்வதற்கு, பிரத்தியேக சட்டதிட்டங்கள் வேண்டுமென்று நாம் ஆவசியப்பட்டால் அது ஒரு மோசமானதொரு கொள்கை என்றுதான் குறிப்பிடுகிறேன்.. ஒன்று முதல் 30 வரையிலுள்ள இந்த அத்தியாவசியமான பொருள்களின் லிஸ்டில் குறிப்பிட்டிருப்பதில் ஏதாவது ஒரு சாமானுவது இந்த சமஸ்தானத்தில் கூடுதலாக உற்பத்தி செய்யப்படுகிறதா என்று கவனித்துப் பார்த்தால் விசேஷமாக ஒன்றும் கூடுதலான முறையில் உற்பத்தி செய்யப்படவில்லை. இப்படி இருக்கும்போது, அதாவது இந்த சமஸ்தானத்தில் ஒரு உணவு சாமானும் கூடுதலாக உற்பத்தி செய்யாமல் இருக்கக்கூடிய இந்த சந்தர்ப்பத்தில் அதற்கென்று ஒரு சட்டம், நீபந்தனைகள் என்றெல்லாம் இந்த அரசாங்கம் குறிப்பிட விரும்புவது நீயாயமானதொரு செய்கை அல்லவென்று நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இன்னொரு விஷயமென்னவென்றால் ஏதாவது அத்தியாவசியமான சாமான்களை உற்பத்திசெய்ய இச்சமஸ்தானத்திலுள்ள மக்கள், ஸ்தாபன ரீதியாகவோ, அல்லது தனிப்பட்ட முறையிலோ ஆரம்பிக்கவேண்டுமென்றால் முதன் முதலாக அரசாங்கத்திடமிருந்து லைசென்ஸ் பெறவேண்டும். இந்த லைசென்ஸ் முறைகள் என்னென்ன முறைகளிலெல்லாம் அரசாங்கத்தால் துர்விநியோகம் செய்யப்படுகிறதென்பது நாம் பல வருடங்களாக நன்கு கண்டறிந்த ஒரு உண்மையாகும். முதன்முதலாக அத்தியாவசிய மான பொருள்களை உற்பத்தி செய்ய வேண்டுமென்றதொரு முறையில் தனிப்பட்ட ஸ்தாபனங்கள் முயலும்போது அதற்குக் கூடுதலாக உற்சாகம் கொடுக்கவேண்டும். அங்ஙனம் உற்சாகம் கொடுக்காததொரு ரீதியில்தான் இந்த லைசென்ஸ் முறையும், இந்த பெர்மிட் முறையும் இதில் உட்படுத்தப்பட்டிருக்கிறது. கூடுதல் உணவுப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்யவேண்டும். அத்தியாவசியமான பொருள்களை இங்கேயே உண்டாக்குவதற்குள்ள அனுகூலங்கள் செய்ய வேண்டுமென்று இந்த நாட்டிலுள்ள இயக்கங்களானது பலமாக எழுந்துவரும் முறையில் அரசாங்கம் தன்னுடைய கையில் லைசென்ஸ் ஸிஸ்டம் என்றதொரு முறையையும், பெர்மிட் முறையையும் வைத்துக்கொண்டால் மக்கள் உணவு உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்கு கூடுதல்

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

சிரத்தை எடுக்கமாட்டார்கள். ஆகையால் இந்தக் கிளாஸை எடுத்துவிடவேண்டு மென்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

Mr. Speaker: The member may speak on the other amendment also.

ஸ்ரீ. ஸ்ரீ. வி. தாஸ்: இந்த Clause ல் குறிப்பிட்டிருக்கிறது, அத்தியாவசியமான உணவுப்பொருள்களை சேமித்து வைப்பதற்கும், விதரணம் செய்வதற்கும் அரசாங்கம் லெசென்ஸ் முறையையும் பெர்மிட் முறையையும் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்று. கடந்த யுத்த காலத்திலே நாட்டிலே மிகவும் பொல்லாததொரு முறையாக புதிதாக இந்த நாட்டிலே நுழைந்தது, இந்த லெசென்ஸ் ஸிஸ்டமும், பெர்மிட் ஸிஸ்டமும். இந்த இரண்டு முறைகளாலும் மக்களுக்குத் தேவைப்படக்கூடிய அத்தியாவசியமான பொருள்கள் நியாயமான விலைக்கு, தகுதியான முறையில் கிடைக்கவேண்டுமென்பது தான் அரசாங்கத்தினுடைய நோக்கமாய் இருந்தது. அத்தியாவசியமான பொருள்களை ஒரு வியாபாரியோ, அல்லது அதை சேமித்து வைப்பவனே, கூடுதலாக சேமித்து வைத்துக்கொண்டால், அந்தப் பொருள்களானது தேவைக்குத் தகுந்த முறையில், மக்களுக்கு பிரயோஜனப்படக்கூடிய ஒரு ரீதியில் கிடைப்பதற்காகத்தான் இம்மாதிரிப்பட்ட பெர்மிட் முறை வைக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் அதை உபயோகித்த முறையிலே பொதுவாக நாட்டுமக்கள் மிகவும் கஷ்டப்பட்டார்கள். இந்தப்பெர்மிட் என்றதொரு முறை, ஒரு Bill of Exchange என்றதொரு முறையில் கையாளப்பட்டு வந்தது, நம் எல்லோருக்கும் தெரியும். எதாவது ஒரு சாமானை இங்கிருந்து ஏற்றுமதி செய்வதற்கோ, அல்லது வெளிநாட்டிலிருந்து இறக்குமதி செய்வதற்கோ ஒருவனுக்கு டண் கணக்கில் பெர்மிட் கிடைக்குமானால், உடனடியாக அந்தப் பெர்மிட்டை அப்படியே கைமாற்றம் செய்து நிறைய பணம் சம்பாதித்ததுண்டு. அந்தப் பெர்மிட்டை அதிகவிலைக்கு வாங்கி, அதன்மூலம் சாமான்களை வருவித்து மக்களுக்கு விதரணம் செய்கிற சமயத்திலே மக்களுக்கு நியாயமான விலையில் சாமான்கள் கிடைப்பதேயில்லை. இதைப்பற்றிப் பல பராதிகள் அரசாங்கத்தினிடம் வந்ததுண்டு. அதோடு இந்த ப்பெர்மிட் வழங்கப்படும் முறையும், மிகவும் மோசமானதொரு முறையில்தான், இதுவரை நடந்து வந்திருக்கின்றது. இனிமேல், அந்த முறை அபிவிருத்தி அடையும் என்று சொல்வதில் எனக்கு சந்தேகந்தான். இந்த ஆக்ட்படி அரசாங்கம் தன் கையில் கூடுதல் கூடுதல் அதிகாரங்களை குவித்து வைத்துக் கொண்டு வேண்டிவரும் சந்தர்ப்பங்களில், தங்களுக்கு வேண்டாமென்று தோன்றுகிற இயக்கங்களையும், தங்களுடைய அபிப்பிராயத்திற்கு ஒத்து நடக்காத நபர்களை சிட்சிக்கவும், இதுமாதிரி அவர்களின் இஷ்டம்போல் எதை வேண்டுமானாலும் செய்வதற்குள்ள அதிகாரங்களை குவியல் குவியலாக கையில் வைத்துக்கொண்டு இருக்கும் போது, இந்தமாதிரிப்பட்ட ஒரு லெசென்ஸ் முறையையும். பெர்மிட் முறையையும் இன்னும் நாம் கூடுதலாகக் கொடுப்போமேயானால், அதிகாரத்திலிருக்கும் அரசாங்கம், எவ்வளவோ முறையில் இவ்வதிகாரங்களை துர்விநியோகம் செய்யலாம்.....

Mr. Speaker: Arguments already referred to, need not be repeated.

ஸ்ரீ. ஸ்ரீ. வி. தாஸ்: நான் குறிப்பிடுவது என்னவென்றால், இந்த சமஸ்தானத்தில் உற்பத்தி செய்யாத பொருள்களின் மீது கூடுதலானதொரு சட்டமும் நிபந்தனையும் அவசியமில்லை. இப்படிப்பட்ட அனவசியமான பெர்மிட் முறையினாலும், லெசென்ஸ் முறையினாலும் ஜனங்களுக்கு ஏற்படக்கூடிய கஷ்டங்களைப் பற்றித்தான் விஸ்தரிக்க விரும்புகிறேன். இந்தப் பெர்மிட் முறை அரசாங்கத்தினிடம் கூடுதலாக இருக்குமளவில் பொது மக்களுக்கு அவர்கள் தேவைப்படக்கூடிய அளவில் நியாயமான முறையில் அவகாசம் கிடைப்பதற்கு வசதியே கிடைக்காது. அதோடு நான் முன் குறிப்பிட்டதுபோல் உலகத்தில் எந்தெந்த அதிகாரங்களெல்லாம் உண்டோ அந்தஅதிகாரங்கள் அத்தனையையும் இந்த 'ஆக்ட்'ல் கொள்ளுவித்து,அதோடுகூட மக்களுடைய உணவிற்கு, அவர்களின் அன்றாட வாழ்க்கைக்கு அத்தியாவசியமான பொருள்கள் கிடைப்பதற்குக்கூட, அரசாங்கம் லெசென்ஸ் முறையையும், பெர்மிட் முறையையும், வைத்துக்கொண்டால் இன்றைய அதிகாரிகள் எந்த முறையில் அதை நிர்வகிக்கப் போகிறார்களென்றுதான் நான் சந்தேகப்படுகிறேன். ஒருவேளை இம்மந்திரி சபையா

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. Sree V. Dass]

னது நியாயமான முறையில் மக்களுக்கு இந்த அத்தியாவசியமான உணவுப்பொருள்களை கொடுக்கவேண்டும், நியாயமான விலைக்கு அவைகளை வழங்கவேண்டுமென்ற நல்ல மனப்பான்மையோடு இருக்கலாம். ஆனால் அந்த இடத்தில் தான் வருகிறது, இந்த பெர்மிட் முறையும், லெவென்ஸ் முறையும். பெர்மிட் எப்படிக் கொடுக்கிறது. லெவென்ஸ்களை எந்த அடிஸ்தானத்தில் கொடுப்பது என்ற விஷயங்கள் வருகிறது. அந்த சுந்தர்ப்பத்தில் தான் வருகிறது சங்கடங்கள். அப்பொழுது ஒருவன் வந்து நான் போன காலங்களில் உங்களோடு சேர்ந்து தேசத்திற்காக உழைக்கவில்லையா? உங்களோடு நானும் சிறை சென்றதில்லையா? உங்களோடு சேர்ந்து நானும் அடிபடவில்லையா! ஆகவே எனக்கும் ஒரு அவகாசம் கிடைக்கவேண்டுமென்று சொல்லும் போது இந்த அத்தியாவசியமான பொருள்களை ஏற்றுமதி செய்வதிலோ, அல்லது இறக்குமதி செய்வதிலோ யாதொரு அனுபவமுமில்லாதஇந்தத் தியாகிகளுக்கு மந்திரிமார்கள் பெர்மிட்டுகளும், லெசென்சுகளும் கொடுக்கவேண்டிய ஒரு நிர்பந்தம் கண்டிப்பாக ஏற்படும். அப்படிப்பட்ட நிர்பந்தம் ஏற்படக்கூடிய காலத்தில் இந்த பெர்மிட் ஸிஸ்டத்தாலும் இந்த லெசென்ஸ் முறையினாலும், நாட்டில் அராஜகம் நடமாடுமென்றுதான் நான் இங்கு குறிப்பிட விரும்புகிறேன். இந்த இரண்டு முறைகளையும் இந்த அரசாங்கம் கையாண்டதில் இதுவரையிலும் தோல்வி அடைந்திருக்கிறதே ஒழிய இந்த அரசாங்கம் இவைகளினால் ஒரு வெற்றியும் அடையவில்லை. எந்தக் காரணங்களுக்காக லெவென்ஸ் முறையும், பெர்மிட் முறையும் வைக்கப்பட்டதோ அதற்கு நேர் மாறுகத்தான் காரியங்கள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றதே ஒழிய, இம்முறைகளினால் மக்களுக்கு கிடைக்கக்கூடிய நன்மை அறவே மறுக்கப்பட்டு வந்திருக்கிறது. ஆகையால், நான் இங்கே அழுத்தந் திருத்தமாக சொல்ல விரும்புவது என்னவென்றால் இந்த லெசென்ஸ் முறையும், இந்த பெர்மிட் முறையும் அறவே ஒழிக்கப்படவேண்டும். ஆனால் இந்த முறைகள் ஒழிக்கப்பட்டால், உணவுப் பொருள்களின் விலை மிகவும் ஏறி விடுமே, மக்களுக்கு நியாயமான விலையில் அத்தியாவசியமான பொருள்கள் கிடைக்க முடியாது வருமே என்று நீங்கள் கவலைப்படலாம். அதற்கு செக்ஷன் பி–ல், விலை நிர்ணயம் செய்வதற்கும், இன்னென்ன விலைக்கு இன்னென்ன சாமான்களை வாங்கவேண்டும், இன்னென்ன விலைக்கு விற்கவேண்டுமென்றும் ஒரு கிளாஸில் குறிப்பிட்டிருக்கிறது. அந்த கிளாஸ் அரசாங்கத்தின் கையில் பலமாக இருக்கும்போது விலையைக் கூட்டி விற்கவோ, குறைத்து விற்கவோ முடியாது. ஆகவே, இந்தப்பெர்மிட் முறையையும், லெவென்ஸ் முறையையும் ரத்து செய்யவேண்டும். செக்ஷன் பி இருக்கும்போது ஒன்றுக்கும் பயப்படவேண்டியதில்லை. அதோடுகூட, எல்லாவற்றையும் ஒன்று சேர்த்து ஒரே குடியலாக செக்ஷன் 1–ல் சர்வ அதிகாரங்களும் அடங்கி இருக்கிறது. அந்த அதிகாரங்கள் கையிலிருக்கும்பொழுது, இதில் மாத்திரம் பெர்மிட் முறையும் லெசென்ஸ் முறையையும் புகுத்துவது நியாயமல்ல. அம்முறைகளைப் பிரயோகப்படுத்தினால் கூடுதலாக விஷமங்கள் ஏற்படுமென்று அறிவுறுத்திக்கொண்டு இந்த இரண்டு கிளாஸ்களையும் எடுத்துவிடவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

ஸ்ரீ. எ. சிதம்பரநாத நாடார்: ஸர், ஸ்ரீமான் ஸ்ரீ. வி. தாஸ் அவர்களுடைய திருத்தத்தை அவர்கள் சொன்ன காரணங்களுக்காக அல்லாது வேறு சில காரணங்களுக்காக அதை ஆதரிக்கலாமென்று நினைக்கிறேன். இந்தப் பில்லினுடைய தலைக்கட்டைப் பார்த்தால் இது பொது ஜனங்களை காப்பாற்றக்கூடிய சட்டம் என்று காணப்படுகிறது. ஆனால் இதில் மூன்றாவது பிரிவின் இரண்டாவது உட்பிரிவில் உள்ள ஏ.ஸி. என்ற உட்பிரிவுகளைப் பார்த்தளவிலே, இதன் அடிப்படைத் தத்துவம் அடியோடு அழிந்துபோய்விடுமே என்றதொரு பயமும், ஒரு சம்சயமும் தோன்றுகிறது, என்னை ப்பொறுத்தளவிலே. இந்த பெர்மிட் ஸிஸ்டத்தையும் லெவென்ஸ் ஸிஸ்டத்தையும் நோக்கும்போது, காலஞ்சென்ற காந்தியடிகள் அன்று சொன்ன ஒரு உண்மைத் தத்துவம் என் மனதில் வராமலிருக்கவில்லை. அவர்கள் உயிரோடு இருக்கும் காலத்தில், அவருடன் பெர்மிட் ஸிஸ்டத்தைப் பற்றிப் பேசிக் கொண்டிருந்தபொழுது, கைக்கூலி பெர்மிட் ஸிஸ்டத்தைத் தொடர்ந்து வருகிறதென்று ஒரு இடத்

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

தில் அவர்கள் அழுத்தந் திருத்தமாக சொல்லியிருந்தார்கள். மக்களுக்கு இன்றியமையாத சாதனங்களை, அதில்லாமல் முடியாதென்று கருதி, பெர்மிட் முறையையும் லைஸென்ஸ் முறையையும் அதற்குள்ளே புகுத்தினால், இந்தச் சட்டத்தை யார் உண்டாக்குகிறார்களோ அவர்களை அறியாமலேயே இந்தக் கைக்கூலி தன்னைத்தானே அதன்கூடத் தொடர்ந்து வருகிறது என்பது தான் அதன் உண்மைத் தத்துவம். இன்று கொச்சி திருவிதாங்கூரில், நிலவில் இருக்கக்கூடிய அதிகாரவட்டாரங்களில் இருக்கக்கூடிய உத்தியோகஸ்தர்கள் இம் முறைகளை எப்படி கையாண்டு வருகிறார்களென்பது இந்த சபையிலுள்ள அநேக மெம்பர்கள் சொல்லி நாம் அறிகிறோம். ஒவ்வொரு உத்தியோகஸ்தர்களும், தங்களது உத்தியோகங்களை நடத்திக்கொண்டிருக்கும்போது, கைக்கூலி வாங்கத்தான் செய்கிறார்கள். நான் எல்லா உத்தியோகஸ்தர்களையும் சொல்லவில்லை. சிலகுறிப்பிட்ட உத்தியோகஸ்தர்களைத்தான் சொல்கிறேன். இப்படி இருக்கும்போது, இந்தமாதிரிப்பட்ட லைஸென்ஸ், பெர்மிட், இவைகளை வழங்குவதற்குள்ள இந்த அதிகாரமும் கொடுக்கும்போது, அவ்வுத்தியோகஸ்தர்கள் கைக்கூலி என்ற முறையில் அளவு கடந்த தொகை வாங்க முடியும். அது மாத்திரமல்ல. இரண்டாவதாக, ஒருவன் ஒரு பெர்மிட் வாங்கவேண்டுமென்று ஒரு அதிகாரியினிடம் சென்றால் ஒருவேளை அதற்கு 24 மணி நேரம் செல்லுமென்று நினைத்தால், அதற்கு 5 நாட்களாகிறது. ஆதலால், இன்றியமையாத சாதனம் என்ற உட்பிரிவில் ஆக்கப்படும் அந்த சாதனத்தை கண்ட்ரோல் செக்ஷன் 1 இரண்டாவது உட்பிரிவு இருக்கும் அந்த நிலைமையில் லைஸென்ஸ் என்ற முறையையும், பெர்மிட் என்ற முறையையும் அதில் உட்படுத்தக் கூடாதென்பதுதான் எனது அடிப்படைத் தத்துவம். இரண்டாவதாக காய்கறி சாமான்கள், பழங்கள், இவைகளை இந்த இரண்டாவது அத்தியாவசியமான சாதனங்களின் வகையில் உட்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது. மலக்கறி என்பது மனிதனுப் பிறந்த ஒவ்வொருவனுக்கும் அவனுடைய வாழ்க்கையை செல்லாக்குவதற்கு இன்றியமையாத சாதனந்தான். இதை யாராலும் மறுக்க முடியாது. பழங்களைப் பொறுத்தளவில், மாம்பழத்தை எடுத்துக்கொள்வோம். இன்றைக்கு தென் திருவிதாங்கூரில் நிறைய மாம்பழம் கிடைக்கின்றது. கழிந்த இரண்டு வாரங்களுக்கு முன்பு வரை அதை காய் ரூபத்திலோ, பழ ரூபத்திலோ வெளியில் கொண்டுபோக முடியும், லைஸென்ஸ் இல்லாமல். இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னர் அதிகாரவட்டாரங்களிலிருந்து ஒரு ஆர்டர் வந்தது, திருவிதாங்கூர் கொச்சியிலிருந்து எந்தக் காரணங்களினாலும் லைஸென்ஸ் இல்லாமலோ, அல்லது பெர்மிட் இல்லாமலோ பழங்களை வெளி நாடுகளுக்கு, கொண்டுபோகக்கூடாதென்று. நான் கேட்கிறேன், இந்த மாம்பழம் என்ற பழவர்க்கம் ஒரு ஸீஸனில் தான் கிடைக்கும். அது சீக்கிரம் அழிந்து போகக் கூடியதொரு சாதனம். அது என்றும் நீடித்து இருக்கக்கூடிய சாதனமல்ல. ஒருவேளை நாலைந்து நாட்கள் அது பழரூபத்திலிருக்கும். ஆறாவது நாள் அது அழுகிவிடும். இந்த நிலைமையில் இப் பழங்களை வெளிநாடுகளுக்குக் கொண்டு செல்வதற்கு பெர்மிட் வாங்கவேண்டுமென்று சொல்லி முட்டுக்கட்டை இட்டால் மாமரங்களை வளர்த்தி அதிலிருந்து பலனெடுத்து லாபம் பெறலாமென்று இருக்கக்கூடிய மக்களுக்கு, இந்த சர்க்கார் எப்படி சகாயம் செய்யப்போகிறதென்று எனக்குத் தெரியவில்லை. இப்படி, அவசரச் சட்டங்களை முன்பின் ஆலோசிக்காமல் நீங்கள் நினைத்த அளவில் சட்டங்கள் உண்டாக்க முற்பட்டால், ஜனநாயகம் என்று ஒன்று இங்கே நிலவியிருக்கிறதா என்று கேட்கிறேன். இப்படியானால், ஜனநாயக அடிப்படைத் தத்துவமே இடிந்து விழுந்துவிடாதா என்று கேட்கிறேன். ஒவ்வொரு மந்திரிமார்களும் அவரவர்கள் இஷ்டப்படி சட்டம் உண்டாக்குவதென்றால் பொது மக்களுக்கு அது எப்படி நன்மையை விளைவிக்கும். Essential Articles என்று விளம்பரம் செய்ததில், நீங்கள் என் தேங்காயை இதில் உட்படுத்தவில்லை. என் காப்பியை நீங்கள் இதில் உட்படுத்தவில்லை. என் சப்பளை நீங்கள் இதில் உட்படுத்தவில்லை, என்று நான் கேட்கிறேன். இப்படியாக இந்த நாட்டிலுள்ள பணக்காரக் கும்பல்களை சகாயிக்க இம்மந்திரிசபை கங்கணம் கட்டினால் இம்மந்திரிசபை அழிந்து விடாதா? பாமரமக்கள், மரங்கள் வளர்த்தி அ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. A. Chidambaranatha Nadar]

திலிருந்து கிடைக்கும் பழங்கள் மூலம் லாபம் பெறலாமென்று நினைக்கும்போது, அ தற்கு முட்டுக்கட்டை இடும் இம்மந்திரிசபை அடியோடு அழிந்துபோய்விடுதாயெ ன்று கேட்கிறேன். பணக்காரர்களுக்கு லாபம் அளிக்கும் எந்த சாதனமும் இதில் வரவில்லை. இதுதானு ஜனநாயக சர்க்கார்? பாமரமக்கள் குமுறுகிறார்கள். உங்க ளது செய்கைகளினால், கம்யூனிஸம் ஒவ்வொரு நிமிடமும் வளர்ந்துகொண்டேயிரு க்கிறது. இம்மந்திரி சபையும்அதைத் தாங்கிக்கொண்டிருக்கும் ஆட்களும் பாமர மக்க ளின் நலனைக் கவனிக்காது, அவர்களை மேன்மேலும் துன்புறுத்துவதினால் உள்ள பலன் கம்யூனிஸம் ஒவ்வொரு நிமிடமும் வளர்ந்துகொண்டிருப்பதேயாகும். ஆத லால் நான் சொல்கிறேன், இம்மந்திரிமார்களானாலும் சரி, இவர்களை சகாயிக்கும் எம். எல். ஏ. மார்களானாலும்சரி, அவர்கள், அவர்களது நியோஜக மண்டலத்திற் கே போகமுடியாத ஒரு நிலை ஏற்பட்டுவருகிறது. சாதாரணக்காரனை சகாயிப்பதே எங்களது நோக்கமென்று நீங்கள் பேச்சளவில் மட்டும் சொன்னால் போதாது. செய் கையில் காண்பிக்கவேண்டும். சாதாரண கிருஷிக்காரர்களை எந்த அளவில் நீங்கள் சகாயிக்கிறீர்களென்று நான் கேட்கிறேன். இந்த அளவில் சட்டங்கள் வெளிவரு மானால், உங்களை அறியாமல், நீங்களே கம்யூனிஸ்டு தத்துவத்தை வளர்த்திக்கொ ண்டு வருகிறீர்கள். ஆதலால், மக்களின் பிரதிநிதி என்ற முறையில் நான் இம்மந் திரிமார்களிடம் அதிகார பூர்வமாக சொல்வதென்னவென்றால், நீங்கள் நியாயத்தி ற்கு மாறுபாடாக சட்டங்கள் இயற்றினால், அது சாதாரண மனிதர்களை பாதிக்கக் கூடியதாய் இருந்தால், இந்த சர்க்கார் அதிக நாள் நீடிக்காது என்பதுதான். ஜனநா யக சர்க்காரென்றால், ஜனநாயக தத்துவம் ஆல்போல் தழைத்து, அருகுபோல் வேர் ஊன்றி, பால்போல் பெருகவேண்டும். ஆனால் உங்களது நடவடிக்கைகளிலிருந்து இ ங்கு ஒரு ஜனநாயக சர்க்கார் நிலவில் இருப்பதாக எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆத லால் இனிமேலாவது நீங்கள் ஜனநாயக அடிப்படையில் நடக்கவேண்டுமென்று சொல்லிக்கொண்டு எனது பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

Sri. A. J. John: Delete (2) (*a*) and renumber; and in section (2) (*c*) delete 'or prohibiting by licenses, permits or otherwise,' after regulating'.

....എന്നാണ് മി. ശ്രീ വി. ദാസ് അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഭേഗതി. ക്ലാസ്സ് ൩-(൧)-ൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു് ഏതെങ്കിലും അടിയന്തിരസന്ദർഭങ്ങളിൽ ഇവിടത്തെ ഉല്പാ ദനം വിതരണം സംരംഭങ്ങൾ ഏതുവിധത്തിൽ നിയന്ത്രിക്കണം എന്നുള്ളതിനെപ്പ റ്റിയാണ്. ക്ലാസ്സ് ൩-(൨)-ൽപറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു് ലൈസൻസ്, പെർമിറ്റ് മുതലായവ ഏ തു വിധത്തിലാണ് നിയന്ത്രിക്കേണ്ടതു് എന്നുള്ളതിനെസംബന്ധിച്ചാണ്. അതിലേക്ക് ഇതു പോലുള്ള ഒരു പ്രസംഗത്തിന്റെ ആവശ്യമെന്താണെന്നു എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഇവിടെ ഈ മാതിരി നിയന്ത്രണങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്തുന്നതുകൊണ്ട് മാമ്പഴം മുതലായ സാധ നങ്ങൾ വെളിയിൽ കൊണ്ടുപോകാൻ തടസ്സമുണ്ടാകുമെന്നും അതിലേക്ക് ഗവൺമെണ്ടിൽ നിന്നും ലൈസൻസ്സു കിട്ടുന്നതിനു് വളരെ കാലതാമസമുണ്ടാകുമെന്നും കൈക്കൂലികൊ ടുക്കേണ്ടിവരുമെന്നും പറയുന്നു. അപ്രകാരം ലൈസൻസു കിട്ടുന്നതിനു കാലതാമസം കൂടാ തെ കഴിക്കുന്നതിനു് ഗവൺമെണ്ടു് എല്ലാ നടപടികളും എടുക്കുന്നതാണു്. കൈക്കൂലി കൊ ടുക്കാതെ തന്നെ ലൈസൻസു ലഭിക്കുന്നതിനു് എല്ലാ നടപടികളും ഗവൺമെണ്ടു് എടുക്കുന്ന താണു്.

ശ്രീ. എ. ചിതംബരനാത നാടാർ: இங்கிருந்து மாம்பழங்களை அனுப்புவதற்கு ஒரு லசென்ஸ் வாங்கவேண்டுமானால் அதற்கு 3 மாதங்கள் பிடிக்கிறதென்று இந்த சர்க் காருக்குத் தெரியவருமா?

ശ്രീ. എ. ജെ. ജോൺ: മൂന്നുമാസം വേണ്ട. ഒരു ദിവസം കൊണ്ടുതന്നെ ലൈസൻ സു കിട്ടും. അതിനാൽ ഈ ഭേഗതിയെ ഞാൻ എതിർക്കുന്നു.

The amendment was put and lost.

Sri. D. Gnanasigamoni: Sir, I move the next amendment;

"Add as sub-clause (3) to clause 3, the following: "Every order under clause 3 (1) shall be laid before the Legislature for its approval."

Sir, this clause comtemplates the passing of the orders and notifications under the Government Gazette. The Section practically enumerates the matters in respect of which such orders

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

and notifications can be issued. Sir, it is a convention established in all civilised countries that orders passed, particularly enactments, are laid before the Legislature for its approval. Sir, this is a principle accepted by this House also. In respect of the Motor Vehicles Act, we moved an amendment and it was accepted by this House. All democratic countries enjoys this privilege and that principle must be accepted here also. A sentence, in this connection, which appears in May's Parliamentary practice, page 806, may be read : "Of the various types of Parliamentary checks one of the most common is the provision in the enabling statute that the Regulations, etc.....may be laid before the Parliament." This is the practice followed in other countries and it has been based on the principle that the servant shall not become the master. This is put in one beautiful sentence in the same volume "The facilities afforded to Parliament to scrutinise and control the exercise of the powers are inadequate. There is a danger that the servant may be transformed into a master." So that, the principle accepted in all countries is that all delegated legislation must have the concurrence of the Legislature at a later stage.

Similarly, so far as this is concerned, the Bill itself under clause 80 sub-clause (2) says that "all orders made or deemed to be made under the enactment referred to under sub-section 1) and in force immediately prior to the commencement of the Act, etc....." So that, as soon as this Bill is passed, the orders and notifications already passed under Ordinance 5 of 1125 shall be deemed to be in force. I content that there are no such orders or notifications in force in view of the fact that the whole thing has expired. My submission is that, in the interests of the House and in the interests of the Government, whatever orders that are actually in force and whatever notifications that are actually in force may be laid before the House so that the parties concerned may know the rules, orders and notifications that are actually in force.

With these words, I move that the amendment be passed.

സാബിബ് ബഹദൂർ ടി. എ. മൈതീൻകുഞ്ഞു: ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു. ഇവിടെ പബ്ലിക് സേഫ്ടി മെഷേഴ്സ് ബിൽ ഗവമെണ്ടു കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു ചില ഉദ്ദേശങ്ങളോടുകൂടിയാണ്. ആ ഉദ്ദേശത്തെ സഫലമാക്കുന്നതിനു പറ്റിയ ഭേദഗതികളാണു ഇവിടെഅവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതു്. ഇങ്ങനെ ഒരു ഫാഴ്സുമാതിരി ഇവിടെ ഈ ഭേദഗതികൾ അവതരിപ്പിച്ചു് അവ തള്ളിക്കളയുന്നതുകൊണ്ടു് യാതൊരു പ്രയോജനവുമില്ല. ഈ നിയമം....

മി. സ്പീക്കർ: 'ഫാഴ്സ്' എന്നാണോ മെമ്പർ പറഞ്ഞതു്.

സാഹിബ് ബഹദൂർ: ടി. എ. മൈയ്തീൻകുഞ്ഞു: അതെ.

മി സ്പീക്കർ: ആ പദപ്രയോഗം ശരിയല്ല. അതു പിൻവലിക്കണം.

സാഹിബ് ബഹദൂർ ടി. എ. മൊയ്തീൻകുഞ്ഞു: ഞാൻ പിൻവലിച്ചിരിക്കുന്നു.

അതുപോലെ തന്നെ ഇന്നു അധികാരത്തിലിരിക്കുന്ന ആളുകൾക്കു് അവക്കാവശ്യമായ നിയമങ്ങൾ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു് മാറാൻ തയ്യാറില്ലെന്നു് ഇതുവരെയുള്ള നടപടികൾ കൊണ്ടു് മനസ്സിലാക്കാവുന്നതാണു്. ആ സ്ഥിതിക്കു് ഈ ഭേദഗതികൾകൊണ്ടുവന്നു് അവ മാറണമെന്നു് പറയുന്നതിൽ വലിയ അർത്ഥമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. അതും സമ്മതിച്ചു കൊടുക്കാൻ പോകുന്നതായും തോന്നുന്നില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഈ അമൻഡുമെൻറിനേയും ഇനി മേലിൽ കൊണ്ടുവരുന്ന അമൻഡുമെൻറുകളേയും ഞാൻ എതിർക്കുന്നു.

മി. സ്പീക്കർ: ഈ അമൻഡുമെൻറിനെപ്പറ്റി മാത്രമായി സംസാരിക്കാനുണ്ടെങ്കിൽ സംസാരിക്കാം.

സാഹിബ് ബഹദൂർ ടി. എ. മൈതീൻകുഞ്ഞു: ഈ ബിൽ കൊണ്ടുവന്ന ആളുകളുടെ മനോഭാവത്തെപ്പറ്റിയും ഇവിടത്തെ രീതിയെപ്പറ്റിയും പറയുകയാണു്.

മി സ്പീക്കർ: ഇപ്പോൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ഭേദഗതിയെ അനുകൂലിച്ചോ പ്രതികൂലിച്ചോ സംസാരിക്കാം. ആളുകളുടെ മനോഭാവത്തെപ്പറ്റിയും രീതികളെപ്പറ്റിയും സംസാരിക്കുന്നതു ശരിയല്ല.

സാഹിബ് ബഹദൂർ ടി. എ. മൈതീൻകുഞ്ഞു: ഞാൻ ഈ അമൻഡുമെൻറിനെ വളരെ ശക്തിയായി എതിർക്കുന്നു.

ശ്രീ. ആർ. കെ. சண்முகம்: நான் ஸ்ரீ மான் ஞானசிகாமணி அவர்களின் திருத்தத்தை ஆமோதிக்கிறேன். இந்த மூன்றும் கிளாஸில் மூன்றும் வகுப்பில் சொல்லியிருக்கிற சட்டங்களை நிறைவேற்றுகிறதற்கு முன்னதாக, இதை இச் சட்டசபையில்

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. R. K. Ram]

கொண்டுவந்து கலந்து ஆலோசிக்கவேண்டும். மக்களின் வாழ்க்கைக்கு இன்றிய மையாத பொருள்களுக்கு கட்டுப்பாடு விதிப்பது மிகவும் இன்றியமையாத ஒரு கா ரணமாதலால் எப்படி எப்படி லிசென்சும் பெர்மிட்டும் வழங்கப்படவேண்டுமென்று சட்டசபைக்கு முன் வைத்து ஆலோசித்து தெளிவுபடுத்தப்படவேண்டும். மற்ற மேல் நாடுகளில், இந்தக் கட்டுப்பாடு முறை வரும்போது,ஒன்றில், அரசாங்கத்திற்கு கட்டுப்பாடில்லாத நிலைமையினால் மூலப்பொருள்களை அரசாங்கமே நிர்வகித்து இன் றியமையாத பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதாகத் தெரிவிக்கிறார்கள். ரஷ்யாவில், இந்த இன்றியமையாத பொருள்களுக்கு ஏதாவது தட்டுப்பாடு ஏற்படும் ஒரு சந்தர் ப்பம் வரும்போது அந்த நாட்டிலே எல்லாவற்றையும், அந்த நாட்டிலே இருக்கிற அந்த அரசாங்கமே அந்தப் பொருள்களை உற்பத்தி செய்து அவைகளை ஒருவித கட் டுப்பாடுமில்லாமல் மக்களுக்கு விதாரணம் செய்கிற ஒரு நன்முறை அங்கே கையாள ப்பட்டு வருகிறது. அதே முறையில் இந்த அரசாங்கமும் இங்கேயும், மக்களுக்கு இன்றியமையாத பொருள்கள் இவை இவையென்றறியும் பொருட்டு, சட்டசபையில் அதைப்பற்றி ஆலோசனை நடத்த வேண்டியது அரசாங்கத்தின் கடமையாகும். மற்றும் யு. எஸ். ஏ. போன்ற நாடுகளில் இந்தமாதிரிப்பட்ட நெருக்கடியான கட்ட ங்கள் வரும்போது, மக்களுக்கு இன்றியமையாத சில பொருள்கள் வேண்டுமென்று வரும்போது, அவைகளை அரசாங்கமே உற்பத்தி செய்து வருகிறதை சட்டபூர்வமாக நாம் உணருகிறோம். அதேபோல் இங்கிலாந்தை எடுத்துப்பார்த்தால் இந்தப்பொ ருள்கள் பெருவாரியாக அங்கேயே உற்பத்தி செய்யப்பட்டுவருகிறது. அதுவும் சட்டசபையின் கட்டுப்பாட்டிற்கு உட்பட்டுத்தான் அங்கே மற்ற ஏனைய சட்டங் களும் நிறைவேற்றப்படுகிறது. அப்படியில்லாமல் இங்குள்ளதுபோல, சட்டங்களை நிறைவேற்றும்போது தனியாக இவ்வரசாங்கம், இச்சட்டசபைக்குக் கட்டுப்பட்டி ருக்கிற அரசாங்கம் என்று புனைப்பெயர் வைத்துக்கொண்டு சட்டசபையில் கலக் காமல் நாட்டின் நலனைப் பாதிக்கக் கூடிய விஷயங்களில்கூட இப்படி கைகடத்தி கா ரியங்கள்செய்கிறது ஒரு ஏகாதிபத்தியத்தோரணை ஆகுமே ஒழிய, ஜனநாயக மாகாது. இப்படியே தொடர்ந்துகொண்டு போகுமானால், இங்கு ஒரு சட்டசபை இருக்கவேண்டியதற்கு அவசியமேயில்லை, என்றதொரு நிலை ஏற்படுகிறது. மக்க ளால் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்பப்பட்ட மக்கள் பிரதிநிதிகளான எங்களை அறியாம லே சட்டங்கள் நிறைவேறும்போது எங்களைப் போன்று மக்கள் பிரதிநிதியென்று வருவதில் ஒரு பயனுமேயில்லை. அதோடு மக்களுக்கு வரும் தேர்தலில்கூட தங்க ளது பிரதிநிதிகளிடம் நம்பிக்கையில்லாத ஒரு நிலையும் ஏற்படுகிறது. இந்நிலை தொட ராமல் மேலாவாவது நல்லது வரவேண்டுமென்றால் இந்தவிதமான பொருள்களை எ ப்படி நிர்வகிக்கவேண்டுமென்று அடிப்படையில் உணர வேண்டுமானால், அதை சட் டசபையில் வைத்துத்தான் ஆகவேண்டும். அப்படி வைத்தால் தான் என் ன? வைத்தாலும் உங்களுக்கு ஒரு Brute Majority இருக்கிறதால் எங்களது அனு மதியில்லாமல் நிறைவேறுமென்ற ஒரு உறுதிப்பாடு இருக்கிற நிலைமையிலும் கூட இந்த சட்டசபையில் வைத்துக் கலக்கவில்லை என்றால் அதில் ஏதோ ஒரு கள்ளத்த னம் இருக்கிறதென்று புலப்படுகிறது. ஆகவே மந்திரிமார்கள், இதை, இந்த சட்ட சபையில் வைப்பதற்கு அஞ்சாமல் கொண்டுவந்து, எதை எதை எப்படி எப்படிச் செய்யவேண்டுமென்பதை நன்கு உணர்ந்து செய்யவேண்டுமென்று மந்திரி அவர்க ளிடம் கேட்டுக்கொண்டு இந்தத் திருத்தத்தை அங்கிகரிப்பீர்களென்ற எண்ணத் தோடு கனம் ஞானசிகாமணி அவர்களுடைய திருத்தத்தை நான் ஆமோதிக்கிறேன்

ശ്രീ. എ. ജെ. ജോൺ: സർ, ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു. ഈ ഭേദഗതി യിൽ പറയുന്നതു് "Every order made under clause 3 (1) shall be laid before the Legislature for its approval" എന്നാണു്. അതായതു കൺട്രോൾ ഓർഡറുകളെല്ലാം നിയമസഭയുടെ അനുമതിക്കായി ഇവിടെ ഹാജരാക്കണമെന്നും നിയമസഭ അപ്രൂവ് ചെയ്യുകിൽ മാത്രമേ നടപടിയിൽ വരികയുള്ളൂ എന്നുമാണു് പറയുന്നതു്. ഈ വക നിയമങ്ങളെല്ലാം വളരെ അടിയന്തിരമായി പാസാക്കേണ്ടതായിട്ടാണിരിക്കുന്നതു്. അങ്ങിനെയിരിക്കുമ്പോൾ നിയ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

മസഭയിൽ കൊണ്ടുവന്ന പാസ്സാക്കിയിട്ടേ അതു നടപ്പിലാക്കുവാൻ പാടുള്ളൂ എന്നു പറയുന്നതായാൽ അതു് ഈ ബില്ലിന്റെ ഉദ്ദേശത്തെതന്നെ പരാജയപ്പെടുത്തിയേക്കും. അതു കൊണ്ടു് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയെ എതിർക്കുന്നു.

The amendment was put and lost.

The question that clause 3, stand part of the Bill was put and carried

Clause 3, was added to the Bill.

Clause 4

Sri. Sree V. Das: In clause 4(1) delete 'or for providing accommodation .....movable' or immovable, after the word 'community' and delete sub-clause (2), (3) and (4).'

സർ, ഇന്ത ക്ലോസിലുള്ള കരുത്തെ നാം ആരായ്ന്തു പാർത്താൽ അരചാങ്കം എല്ലാ ജനങ്കളുക്കും അത്തിയാവചിയമാന പൊരുൾകൾ, നിയായമാന മുറൈയിൽ കിടൈക്കവേണ്ടുമെൻപതർക്കാക മികവും പ്രയാചപ്പടുകിറതാകത് തെരികിറതു. പൊതു ജനങ്കളിൻ പേരിലുള്ള ഒരു ആർവത്താൽ, അവർകളുക്കു നൻമൈ ചെയ്യവേണ്ടുമെൻറ ഒരേ നോക്കത്താൽ അരചാങ്കം ഇതൈക്കൊണ്ടുവന്തിരുക്കിൻറതാകത് തെരികിറതു. അതർക്കാക എപ്പൊഴുതുമേ പൊതുമക്കൾ നൻറിയുടൈയവർകളാക ഇരുപ്പാർകൾ. പൊതു മക്കളുക്കു നൻമൈ ചെയ്വതേ എങ്കളതു കുറിക്കോൾ. പൊതുമക്കളുക്കു ഉണവുപ്പൊരുൾകൾ നിയായമാന വിലൈയിൽ കിടൈക്കവേണ്ടും. അതർക്കാകവേ ഇന്ത ആക്ടൈ നാങ്കൾ കൊണ്ടു വന്തിരുക്കിറോം എൻറു ചൊല്ലി മുഴുപ്പി, അതർകുൾളേ ചില വേട്ടുകളും വൈക്കപ്പട്ടിരുക്കിൻറതു. പൊതുമക്കളുക്കു നൻമൈ കിടൈക്കവേണ്ടുമെൻറ ഒരുപോർവൈയിൽ യാരുടൈയ ചൊത്തൈയും, യാരുടൈയ കട്ടിടത്തൈയും ഉണവുപ്പൊരുൾ ഉർപത്തി ചെയ്വതർകോ അല്ലതു ചേമിത്തു വൈപ്പതർകോ, അരചാങ്കം ഇന്ത ആക്ട്പടി എടുത്തുക്കൊൾളലാം എൻറു കൂറപ്പട്ടിരുക്കിറതു. ഇന്ത മാതിരിപ്പട്ട ചട്ടം ഇതർകു മുൻപുമിരുന്തിരുക്കിറതു. ആനാൽ ചിലർ കൂറലാം, അതു ഒരു എതേച്ചാതികാരിയിടൈയ കൈയിൽ ഇരുന്താൽ തുർവിനിയോകം ചെയ്യപ്പട്ടതെൻറു. അന്ത എതേച്ചാതികാരി കാലത്തിൽ, അരചാങ്കത്തിറ്കു എതിരാക യാരെല്ലാം വേലൈ ചെയ്താർകളോ, അല്ലതു കിളർച്ചി ചെയ്താർകളോ, അവർകൾ പേരിൽ പഴിവാങ്കുവതർകു, അവർകളിൻ ചൊത്തുക്കൾ ചട്ടത്തിൻ പെയരാൽ, കൂടുതൽ ഉണവുപ്പൊരുൾകൾ ഉർപത്തി ചെയ്യവേണ്ടുമെൻറ പോർവൈക്കുൾളിരുന്തു നിറൈയ ചൊത്തുക്കളൈ അപകരിത്തു എടുത്തതു അന്റൈയ അരചാങ്കം. അതേമുറൈയിൽ താൻ, ഇന്ത അരചാങ്കമും, ഇച്ചട്ടത്തിൻ പെയരാൽ തങ്കളൈ യാർ എതിർക്കിറാർകളോ, അവർകളുടൈയ ചൊത്തുക്കളൈ അപ്പടിയേ എടുത്തുകൊൾളലാമെൻറു നിനൈക്കിറതു. ജനനായക അടിപ്പടൈയിലുള്ള അരചാങ്കം വരവേണ്ടുമെൻറു അൻറു സമസ്താന കാങ്കിരസ് നിർവാകത്തിൽ മികവും തീവിരമാക വേലൈ ചെയ്തുവന്ത, അന്റൈയ എതേച്ചാതികാരിയൈ അടിയോടു വീഴ്ത്തുവതർകാക തിടമാക വേലൈചെയ്തുവന്ത ഒരു ഊഴിയൻ നിലത്തൈ, പേരൂർക്കടൈയിലിരുക്കക്കൂടിയ 41 ഏക്കർ സ്തലത്തൈ അപകരിത്തെടുത്തതു, അന്റൈയ അരചാങ്കം.

ശ്രീ. ആർ. കെ. രാമ്: അതു ഇന്നും തിരുപ്പിക് കൊടുക്കപ്പടവില്ലൈയെൻപതു മെമ്പർ അവർകളുക്കുത് തെരിയുമാ?

ശ്രീ. ശ്രീ. വി. കാസ്: ആതലാൽ താൻ ചൊൽകിറേൻ. എന്തക് കാരണത്തൈക് കൊണ്ടു എടുത്തതു എൻറാൽ, കൂടുതൽ ഉണവു ഉർപത്തി ചെയ്തു ജനങ്കളുക്കുക് കൂടുതലാന ഉണവുപ്പൊരുൾകളൈ കൊടുക്കപ്പോകിറോം. കൂടുതലാന മുറൈയിൽ അവർകളുക്കു ചൌകരിയം ചെയ്തു കൊടുക്കപ്പോകിറോം എൻറു അന്റൈയ അരചാങ്കം ഒരു ചട്ടത്തൈപ് പുകുത്തി അന്ത ചുമാർ 41 ഏക്കർ സ്തലത്തൈയും എടുത്തുകൊണ്ടതു. അതൈ, ഉണവുപ്പൊരുൾ ഉർപത്തി ചെയ്യ വേണ്ടുമെൻറ കാരണത്തിനാൽ എടുത്തുക്കൊൾളവില്ലൈ. അന്റൈക്കു കൂടുതലാകക് കട്ടിടങ്കൾ വേണ്ടിയിരുന്തതു. ആനാൽ പൊതു മക്കളിടമിരുന്തു എതിർപ്പുകൾ വന്തതാൽ അതൈച് ചമാളിപ്പതർകാക കൂടുതൽ ഉണവു ഉർപത്തി ചെയ്യപ് പോകിറോം, അതർകു 41 ഏക്കർ അവചിയമെൻറു ചൊല്ലി അന്ത ഊഴിയനുടൈയ നിലത്തൈപ് പറിത്തെടുത്തതു. അപ്പൊഴുതും, ഇപ്പൊഴുതും അന്ത നിലം എന്ത മുറൈയിൽ ഉപയോകിക്കപ്പട്ടു വരുകിറതു

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. Sree. V. Das]

என்று சொன்னால் சிற்சில இடங்களில் ஒன்றிரண்டு வாழைகள், சிற்சில யிடங்களில் எருக்கல், சிற்சில இடங்களில் அனுவசியமான பொருள்கள், இவைகளையெல்லாம் அந்த 41 ஏக்கர் ஸ்தலத்தில் விளைவித்துக்கொண்டு, உணவுப்பொருள்கள் உற்பத்தி செய்யப்பட்டு வருகிறது. அந்த ஏதேச்சாதிகாரத்தை முறி அடித்துவிட்டோமென்று சொல்லி, ஜனநாயக அரசாங்கமென்று வந்திருக்கிற இந்த அரசாங்கமும் கிருஷி டிப்பார்ட்மென்டைக் கையில் வைத்துக்கொண்டு, கூடுதல் உணவு உற்பத்தி செய்யுங்கள் என்று அந்த டிப்பார்ட்மென்டின் கையில் கொடுத்திருக்கிறது இந்நிலங்களை. ஆனால் அந்த இடம் இன்னும் காடாகவே இருக்கிறது. அப்படிப்பட்ட நிலங்களை, உணவுப்பொருள்கள் உற்பத்தி செய்வதற்கென்று எடுத்துக்கொண்டோம் என்று சொல்லி, சுமார் 100 க்கு மேற்பட்ட குடும்பங்களை அறவே அங்கிருந்து ஓட்டிவிட்டு அரசாங்கம் எடுத்திருக்கிறது. இந்த முறையில் இச்சட்டத்தின் பெயரால், தங்களுடைய விரோதிகள் சொத்துக்களையோ, அல்லது இந்த அரசாங்கத்தை கவிழ்ப்பதற்காக வேலை செய்துவரும் ஸ்தாபனங்களின் சொத்துக்களையோ, இச்சட்டத்தின் பெயரால் பறித்தெடுக்கலாம். இதை ஒரு சூழ்ச்சியாகவைத்துக்கொண்டுதான் இச்சட்டத்தை இயற்றிற்று, அந்த ஏதேச்சாதிகார அரசாங்கம். ஆனால் அந்தக் காலத்தில் இருந்தது ஒரு ஏதேச்சாதிகார அரசாங்கம். இன்றுள்ள அரசாங்கம், ஜனநாயக முறையிலே, ஒருவருக்கும் கேடுவராத நிலையில்தான் இந்தச் சட்டத்தைப் பிரயோகிக்கும். ஆனால் ஜனங்கள் அரசாங்கத்தினிடம் நம்பிக்கை வைக்கவேண்டும். அப்படியானால்தான் இந்தமாதிரிப்பட்ட சட்டங்களை துர்விநியோகம் செய்யாமலிருக்க முடியுமென்று கூறலாம். அதோடு, இந்தச் சூழ்ச்சி எதிர்காலத் தேர்தலில் சரியாக உபயோகிக்கப்படுமென்று நினைக்கிறேன். அதைப்பற்றி பல அங்கத்தினர்கள் விரிவாக எடுத்துச் சொன்னார்கள். இந்தமாதிரிப்பட்ட சட்டங்களை தொது ஜனங்களுடைய ஆதரவில்லாத ஒரு அரசாங்கம், என்னென்ன முறையில் தனக்கு சாதகமாக வைத்துக்கொள்ள முடியுமென்று ஸர். ஸி. பி. ராமசுவாமி ஐயர் அவர்கள் வெகு அழகாக எடுத்துக்காட்டி இருக்கிறார்கள். அந்த அரசாங்கத்தைவிட ஒரு இம்மிகூட சீர்திருத்தம் இல்லாத, ஜனநாயக மனோபாவமே யில்லாத இந்த அரசாங்கமும் அதைத்தான் கடைப்பிடிக்குமே ஒழிய, இது ஜனநாயக சர்க்கார் அல்லவா, ஆதலால் நாங்கள் இந்த லெக்ஷனை துர்விநியோகம் செய்ய மாட்டோமென்று சொன்னாலும், அதை நாம் நம்புவதற்கில்லை. இப்படியாக அன்று ஒரு ஏதேச்சாதிகார சர்க்கார் கையாண்டு வந்ததை இன்றைக்கு இந்த ஜனநாயக சர்க்காரும் அதை திரும்பத் தன்கையில் எடுக்கப்போகிறதென்றால், அந்தக் காலத்திலுள்ள அரசாங்கத்திற்கும் இன்று நிலவிநிருக்கும் அரசாங்கத்திற்கும் என்னவித்தியாசமிருக்கின்றதென்று நான் கேட்க விரும்புகிறேன்.....

The Travancore Cochin Appropriation Bill.

Mr. Speaker: Order, order. It is now 12 o'clock. We will stop here and proceed to the consideration of the Travancore-Cochin Appropriation Bill.

Sri A. J. John: I move that the Travancore-Cochin Appropriation Bill be taken up for consideration at once.

Sri. E. John Philipose: I second it,

Sri. K. Sivarama Pillai: Before I move my amendment, on a point of information I want to know whether the Bill has the recommendation of the Rajpramukh,

Mr. Speaker: The recommendation of the Rajapramukh has been received.

Sri. K. Sivarama Pillai: It is not been published in the Bill.

Sri. A. J. John: Only on the recommendation of the Rajpramukh it can be moved in this House. The recommentation of the Rajpramukh need not be published in the Bill.

സർ, ധനവിനിയോഗബിൽ അഥവാ അപ്രോപ്രിയേഷൻ ബിൽ അവതരിപ്പിക്കേണ്ട ആവശ്യത്തെപ്പറ്റി ഞാൻ കഴിഞ്ഞ ദിവസം ഇവിടെ പ്രസ്താവിക്കുകയുണ്ടായി. അടുത്ത കൊല്ലത്തേക്ക ആവശ്യമുള്ള ധനാഭ്യർത്ഥനകളും എല്ലാംതന്നെ ഈ സഭ പാസ്സാക്കുകയുണ്ടായി. എന്നാൽ കൺസോളിഡേറ്റഡ് ഫണ്ടിൽനിന്നും എന്തെങ്കിലും ഇക എന്തെങ്കിലും

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Sri. A. Thanu Pillai: In regard to the number of the Act, I would like to ask whether it is to be numbered in the series of Acts or is it to be as the first Appropriation Act

Sri. A. J. John: The Act is to be the Appropriation Act of 1950.

Sri. A. Thanu Pillai: Sir, generally in the case of Acts, we give serial numbers. Is it to be numbered separately as No. I Appropriation Bill?

Sri. A. J. John: In the title of the Bill it is stated "This Act may be called the Travancore-Cochin Appropriation Act (No.), 1950."

The House adjourned at 5 p. m. and to meet again at 5-30 p. m. with Mr. Deputy Speaker in the Chair

Public Safety Measures Bill *(contd.)*

ஸ்ரீ. ஸ்ரீ. வி. தாஸ்: எனது திருத்தப் பிரேரணை,

"In Clause 4 (1) delete 'or for providing accommodation for officers or servants of the Government or for specific persons or classes of persons or for holding of public offices, the Government by order in writing requisition any property movable or immovable...." and for the deletion of Sub-clauses (2), (3), and (4).

இதற்குக் காரணமுண்டு. ஸ்ரீ. பி. எஸ். நடராஜபிள்ளைக்குச் சொந்தமான சுமார் 45 ஏக்கர் விஸ்தீரணமுள்ள நிலத்தை அன்று நிலவிலிருந்த சர்க்கார் அநியாயமான முறையில் எடுத்துக்கொண்டதை இங்கு ஞாபகப்படுத்திக்கொள்கிறேன். இந்தமாதிரி ஒரு நடவடிக்கையை அந்த எதேச்சாதிகார அரசாங்கம் செய்தது. இப்போது நிலவில் இருக்கிறது மக்கள் அரசாங்கம். ஒரு பெரிய ஜனஸ்தாபனம் எந்த முறையிலும் மக்களுடைய நியாயமான உரிமைகளையும் புறக்கணிக்காமல் நியாயமான முறையில் செய்யும் என்று நினைத்தோம். ஆனால் இப்போது நடப்பது அப்படியல்ல. ஸர், போன தேர்தலின்போது ஆலப்புழையில் எதோ ஒரு பெரிய வியாபாரி அங்குள்ள ஸ்டேட் காங்கிரசுக்கு எதோ ஒரு காரியத்திற்கு ஒரு நல்ல சம்பாவனை செய்யாததினால் அந்த வியாபாரியின் கடைக்கு முன்னால் ஒரு பெரிய பாலத்தை எழுப்பினார்கள். அது இக்கடையின் அழகையும் கெடுத்து, வியாபாரத்தையும் குறைத்துவிட்டது. இதுபோன்ற காரியங்களைப் பார்த்தால், தன்னிடம் அதிகாரம் எந்தந்த அளவில் இருக்கிறதோ அதைத் தன்னுடைய எதிரிகளின்மேல் பிரயோகிக்க நமது மந்திரிசபை இருக்கிறது என்று நான் நினைக்கிறேன். ஸ்டேட் காங்கிரஸ் தனது எதிரிகளின்மேல் இந்தமாதிரியெல்லாம் நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொண்டிருக்கும்போது, இப்போது இந்தமாதிரி ஒரு சட்டத்தையும் ஏற்படுத்திவிட்டால் என்னதான் இச்சர்க்கார் செய்யாது என்று நாங்கள் பலமாகச் சந்தேகிக்கிறோம்.

கிளாஸ் 4 முதல் உப வகுப்பில் சொல்லி இருக்கிறது,

'or for providing accommodation for officers or servants of the Government or for specific persons or for holding of public offices, the Government by order in writing requisition any property movable or immovable etc.' என்று சொல்லியிருக்கிறது

ஸர், இதிலிருந்து என்ன தெரிகிறதென்றால், உத்தியோகஸ்தர்கள், அல்லது குறிப்பிட்ட மனிதர்கள், இவர்களுக்குத் தங்கவும், தங்களது ஆபீசை அமைத்துக் கொள்ளவும் எந்த கட்டிடத்தையும் அரசாங்கத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ளலாம் என்று இந்த உபவகுப்பு கூறுகிறது. அரசாங்க உத்தியோகஸ்தர்களைக் குறைத்து ஆகிச் சிலவைக் குறைக்கப்போகிறோம் என்று சொல்கிறீர்கள். இந்த மசோதாவில் உத்தியோகஸ்தர்கள் தாமசிக்க கட்டிடங்கள் வேண்டுமென்று சொல்வதைப் பார்த்தால் மேலும் உத்தியோகஸ்தர்களை நியமிக்கப்போகிறீர்கள் என்றும் புலப்படுகிறது. இந்தமாதிரி ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டுவருவதற்கு முன் மக்களின் அபிப்பிராயத்தைத் தெரிந்துகொள்வது எல்லா முன்னேற்ற நாடுகளின் கொள்கை. ஆனால் இங்கு வேறு விதம். மக்கள் ஆகி என்று சொல்லி மக்களுக்குப் பாதகமாக காரியங்கள் செய்வது தான் நமது ஜனநாயக சர்க்காரின் கொள்கை.

ஸர், நல்ல வசதியான கட்டிடங்களில் Public Offices இருக்கவேண்டுமென்பது எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளக்கூடிய விஷயந்தான். ஆனால் இவ்வகுப்பில் சொல்வது பொதுக் கட்டிடங்களைக் கட்டுவதற்கு யாருடைய நிலத்தையும் அரசாங்கத்திற்கு

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. Sree V. Das]

எடுத்துக்கொள்ளலாமென்று கூறுவது சரியல்ல. இந்நாட்டில் இந்தப்பட்டிணத்தில், பலயிடங்களில் பழய மஹாராஜாக்கள் கட்டின கட்டிடங்கள் ஏராளமாய் இருக்கின்றன. அவைகளில் வெளவால் அடைகிறது. சில கொட்டாரங்களை அரசாங்கத்திற்கு எடுத்தபிறகும், அவைகளில் எதை எதை உபயோகிக்கவேண்டுமென்று ஆலோசித்து ஒரு முடிவுக்கும் வரவில்லை. இந்தக் கட்டிடங்களையெல்லாம் உபயோகசூன்யமாக்கிவிட்டு இந்தமாதிரி ஒரு வகுப்பைச் சேர்த்திருப்பது எதற்கென்றால், தற்போது ஆக்ஷியிலிருக்கும் கட்சிக்கு தங்கள் எதிரிகளை கட்டுப்படுத்தவும், அவர்களது பூமி, கட்டிடங்களை பறித்தெடுக்கவும் தான். இந்தமந்திரி சபையின் போக்கை கவனித்தால், இச்சர்க்காரும் பழைய நிர்வாகம் கடைப்பிடித்த கொள்கைகளையே கடைப்பிடிக்கும் என்றும், பழைய காலத்தில் ஸ்ரீ. பி.எஸ். நடராசபிள்ளைக்கு வந்தது போல் தங்களுக்கும் வருமோ என்றும் ஜனங்கள் நினைக்கிறார்கள். அந்த நோக்கந்தான் இதில் அடங்கியிருக்கிறது. இந்த அரசாங்கமானது எதை உத்தேசித்திருக்கிறது என்று பார்த்தால் இந்த நாட்டில் எதாவது ஒரு பெரிய சம்பவம் நடக்கும் போது அகதிகள் இங்கு வரலாம். அப்படி அகதிகளுக்கு சௌகரியங்கள் செய்து கொடுக்கவேண்டியது நமது கடமையல்லவா? அதனால்தான் அரசாங்கம் இந்த சட்டத்தைக்கொண்டு வந்திருக்கிறது. ஆயிரக்கணக்கான, லக்ஷக்கணக்கான அகதிகள் ஒருவேளை கிழக்கு வங்காளத்திலிருந்து இங்கு வருவதாயிருக்கலாம். அப்படி வந்தாலும் இந்தமாதிரிச் சட்டம் எப்போது வரவேண்டும், எந்தமாதிரியிருக்கவேண்டும் அதை எப்படி உபயோகிக்கவேண்டும் என்று கவர்ன்மென்று நினைக்கவேண்டும். இந்தமாதிரிச் சட்டம் எப்போது வருமென்றால் ஒரு யுத்தம் நடக்கிறது. எதிரிகள் நமது நாட்டின்மேல் படை எடுக்கும்போது இந்தமாதிரி சட்டம் வரும். ஆனால் இப்போது அரசாங்கத்திலிருக்கிற கக்ஷியானது பொது ஜனங்களிடத்தில் அதிக அதிருப்தியை உண்டுபண்ணியிருக்கிறது என்று பல மெம்பர்கள் சொன்னார்கள். ஒரு வேளை அயல் நாட்டினர் நமது நாட்டின்மேல் படை எடுத்து வந்தால் இந்த எதிரிக்கு இந்த அரசாங்கத்திலிருக்கும் கட்சியின் எதிர் கட்சிகள் உதவுவார்களென்றும், இடுக்கண்களை உண்டுபண்ணுவார்களென்றும் சொல்லிக்கொள்ளலாம். அதில் அர்த்தமில்லை. இந்நாட்டினர் அப்படிப்பட்டவர்களல்ல. நம்முள் வித்தியாசங்கள் இருக்கலாம். ஆனால் இப்படிப்பட்ட பொது காரியங்களில் நமது நாட்டினர் ஒன்று சேர்ந்து ஒரு குடும்பத்தினரைப்போல் நடந்துகொள்வார்கள். அப்படி வந்தால் இப்படி ஒரு சட்டம் வேண்டாமா, என்று இந்த அரசாங்கம் நினைக்கலாம். ஸர், பொதுவாக இவ்வரசாங்கத்திற்கு மகுடம்போல் இருக்கிற ராஜப்பிரமுகர் இந்தமாதிரி ஒரு அவசரச் சட்டத்தைப் பாசாக்கலாம். நெருக்கடியான காலத்தில் சில அவசரச் சட்டங்களை இயற்ற இராஜப்பிரமுகருக்கு சில வசதிகள் இருக்கின்றன. அவைகளை உபயோகிக்கலாம். நாட்டில் ஏதோ ஒரு அமைதியின்மை ஏற்படப்போகிறது அதைத் தடைசெய்யவேண்டுமென்று சொல்லி இந்தச் சட்டத்தை ஏற்படுத்தவேண்டுமென்று சொன்னால் அது நடக்காது. இம்மசோதாவை அரசாங்கம் நல்ல முறையில் ஆலோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். பேச, எழுத, நடக்க முதலிய மக்களின் சுதந்திர உரிமைகளை தடைப்படுத்தும் இந்தச் சட்டத்தை ரவுலட் சட்டத்திற்கு ஒப்பிடலாம். ஜனநாயக ஆட்சியின் எதிர் கட்சியை ஜனநாயக முறையில் எதிர்க்கவேண்டுமே ஒழிய இந்தமாதிரி ரவுலட் சட்டங்களினலல்ல. தங்கள் கையில் அதிகாரம் இருக்கிறதென்று நினைத்து என்னவேண்டுமானாலும் செய்யலாமென்று சொல்வது நியாயமில்லை. அரசியல், கல்வி முதலிய பல துறைகளிலும் முன்னணியிலிருக்கக்கூடியதும் நாம் பெருமைப் படக்கூடிய நமது சமஸ்தானத்தில் இந்த மாதிரி மிகவும் மோசமான, பிரயோஜனமில்லாத சட்டமிருக்குமானால் இந்த சமஸ்தானத்திற்கே கேவலம் வரும். எதேச்சாதிகாரத்தை முடியடித்து விட்டோம் என்று கொக்கரித்துக்கொண்டிருக்கும் இந்த அதிகார கக்ஷி, ஜனநாயகம் என்றுசொல்லி பல முறையிலும், பலயிடங்களிலும் இந்த சட்டசபையிலும் பேசுவது, பொது மக்களை அடக்கி ஆளவேண்டுமென்ற ஆசையால்தான். இவ்வளவும் சொல்லிக்கொண்டு எனது திருத்தப்பிரேரணையைப் பிரேரேபிக்கிறேன்.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ஸ்ரீ. ஆர். கெ. ராம்: ஸர், நான் கனம் ஸ்ரீ. வி. தாஸ் அவர்களின் amendment ஐ ஆதரிக்கிறேன். இந்தக் கிளாசில் accommodation ஐப்பற்றிக் கூறப்பட்டிருக்கிறது இந்தக் கிளாசும் இத்தனை உப வகுப்புகளும் அவசியமில்லை. இந்தக் கிளாஸ்பிரகாரம் எந்தக் கட்டிடத்தையும் அரசாங்கத்திற்கு எடுக்கலாமென்றிருக்கிற வரையில் பாமர மக்கள், ஏழை மக்கள், உழுதுண்டுவாழும் மக்கள் எப்படி இந்நாட்டில் இனி மேல் வாழ முடியும்? ஒருவனுக்கு ஒரு சிறிய இடமிருக்கலாம். அதில் அவர் ஒரு வீடு கட்டியிருக்கலாம். அதை அரசாங்கம் அவசியப்பட்டால் அந்தத் தறையை—அது ஒரு லென்று ஸ்தலமாயிருக்கலாம்—அதைக் கொடுத்துவிட்டால் அந்தப் பாவப்பட்டவன் என்னசெய்வான். இந்த அரசாங்கம் தற்போது நடத்திக்கொண்டிருக்கும் செயல்களைப் பார்த்தால் கட்டாயம் அநியாயமாக இந்த ஏழை மக்களை இவ்வகுப்பின் பிரகாரம் உபத்திரவிப்பார்களென்பது உள்ளங்கை நெல்லிக்கனிபோல் தோன்றுகிறது. தென் திருவிதாங்கூரில் நெல் எடுக்கும் முறையைப் பார்த்தால் இது ஜனநாயக ஆட்சியா என்று தோன்றுகின்றது. தென் திருவிதாங்கூரில் நெல் எடுக்கும் முறையைப் பார்த்தால் பரிதாபம். பாவப்பட்ட மக்களை அடிக்கிறார்கள். பெண்களை கூட கற்பழிக்கிறார்கள். இவைகளைப்பற்றி அரசாங்கத்தினிடம் முறையிட்டும் இதுவரையில் அரசாங்கம் கேட்கவில்லை.

Mr. Deputy Speaker: The Hon'ble Member will please avoid repetitions.

ஸ்ரீ. ஆர். கெ. ராம்: இச்சட்டத்தால் வரும் பிரதிகூலங்களைச் சொல்லுமிடத்து நெல்லெடுக்கும் முறையை சொல்லவேண்டியதாயிருக்கிறது. சுட்டாயமாக, இச்சட்டம் அமுலில் வந்தபிறகு, நெல்லெடுக்கும் முறை இதைவிட மோசமாகத்தான் இருக்கும் என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். இந்த மந்திரி சபையினிடம்இந்தச் சட்டத்தைக் கொடுத்தால் அது ஒரு பெரிய தீங்காக முடியும். பின்பு போலீஸ் ராஜ்யந்தான். தறை, கட்டிடம் முதலியவைகளை யெடுக்கலாம் என்று வந்துவிட்டால் ஏழை மக்கள், பாடுபடுகிற மக்கள் யாரிடம் சென்று முறையிடுவார்கள்? மக்கள் அரசாங்கம், மக்கள் ஆட்சி என்று சொல்லும் இவ்வரசாங்கம் மக்களுக்குச் செய்யும் நன்மையா இது என்று கேட்கவிரும்புகிறேன். இந்தமாதிரி ஒரு அரசியல் திட்டம் ஐக்கிய இந்தியாவில் நிறைவேற்றப்பட்டிருந்தபோதிலும், அது மிகவும் கண்டிக்கப்பட்டுவருகிறது. இச்சட்டத்தினால், மக்களின் இன்பவாழ்க்கை, மக்களின் சுதந்திரம், பறித்தெடுப்பதுதான் இச்சட்டத்தின் நோக்கம். ஸர். ஸி. பி. யின் சர்க்கார்கூட இந்த மாதிரி நடக்கவில்லை. 40, 50 எக்கர் நிலங்களை காரணம் கூறாமல் எடுத்திருக்கிறார்கள். அது எதேச்சாதிகார காலத்தில் நடந்தது. இந்தக் காலத்தில் நடக்காது என்று சொல்லலாம். ஆனால் அதே காரணங்களையும் தற்போதும்கூறி இதுவரையில் மந்திரிகள் காரியங்கள் செய்து வந்திருக்கிறார்கள். செய்துகொண்டுமிருக்கிறார்கள். இப்படிசெய்யலாமா? அது அநியாயமல்லவா என்று கேட்டால், "அது நாங்கள் செய்ததல்ல. அது பழைய மந்திரிசபை செய்தது" என்கிறார்கள்.

മി. ഡെപ്യൂട്ടിസ്പീക്കർ: നെല്ലെടുപ്പ് ഇതിൽപെടുന്നില്ല.

ஸ்ரீ. ஆர். கெ ராம்: அதனால் தான் மந்திரிகளைக் கூறப்பட்டது. இதைச் சொல்லிவிட்டால் நாங்கள் வேறு ஒன்றும் சொல்ல மாட்டோம் என்று மந்திரிகள் நினைக்கிறார்களே., ஸர் இந்தியன் அரசியல் சட்டம், 431-ம் பக்கத்தில் No person shall be deprived of his property save by authority of law. வஸ்துக்கள் எடுப்பதற்கு தகுந்த காரணங்களும் சொல்லித்தான் எடுக்கப்படும் என்று இதில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட அரசியல் அமைப்பு, உலகத்தில் வேறு யெங்கும் காணவில்லை என்று சொன்னால் அது மிகையாகாது. movable and immovable என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த கிளாசில் மந்திரிகளுக்குப் பிடித்தமில்லாதவர்களிடமிருந்து அவர்களது சட்டிப்பானைகளை எடுத்துவிடலாம். ஆனால் எந்த சந்தர்ப்பத்தில் எந்தமாதிரி என்பது ஒன்றும் இந்த கிளாசில் சொல்லப்படவில்லை. எப்போதானாலும் சரி, கவர்ன்மென்றுக்கு அவசியப்பட்டாலும் அவசியப்படாவிட்டாலும் சரி, அவர்களுக்குத் தோன்றும்போது ஏழை மக்களின், பாமரமக்களின் சாமான்களை காரணம் கூறாமல் எடுத்துக்கொண்டுபோகலாம். இதைவிட அநியாயமான சட்டம் உலகத்தில் மக்களின் ஆட்சி நடைபெறும் எந்நாட்டிலாவது உண்டா?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. R. K. Ram]

ஹிட்லரின் தர்பாரில்கூட இந்த மாதிரி சட்டம் இருந்ததில்லை. ஒருவேளை அரசாங்கத்திற்கு, மந்திரிசபைக்கு, மந்திரிசபையின் கட்சிக்குக் கைப்பாவை, தூப்பம்போடுகிற பின்னிருக்கிறவர்களுக்கு விரோதமானவர்களின் சொத்துக்களைப் பறிக்கவும் இவர்களுக்கு உத்தியோகங்களும், மற்ற உதவிகளும் செய்வதற்கு இந்தச்சட்டம் உதவியாக யிருக்கலாம். கழிந்த தேர்தல் காலத்தில் தமிழர்கள் வாழும் தோவாளை, அகஸ்தீஸ்வரம், கல்குளம் விளவங்கோடு போன்ற தாலுகாவில் போலீசும் இவ்வரசாங்கமும் செய்த அக்கிரமங்கள் பல. இம்மாதிரி சட்டமும் வந்துவிட்டால் இந்தமந்திரிசபை, இவ்வரசாங்கம் என்ன வேண்டுமானாலும் செய்யும்.

ஸ்ரீ. எ. சிதம்பரநாத நாடார்: ஸ்ரீ. கெ. எ. குஞ்ஞுகிருஷ்ண பிள்ளைக்கு உத்தியோகம் கொடுத்தது விளவங்கோடு தாலுகாவைக் காப்பாற்றினர் என்ற பேரிலல்லவா?

ஸ்ரீ. ஆர். கெ. ராம்: அது உலகம் அறிந்ததுதான், இப்படிப்பட்டவர்களுக்குத்தான் இக்ளாஸ் அமைந்திருக்கிறது. இச்சட்டத்தை இயற்றியவர்களினுல், தற்போது ஆட்சியிலிருக்கும் கட்சியினுல் இக்ளாஸின் மூலமாக தமிழ் மக்கள் துன்பப்படுவார்கள் என்று சொல்ல ஆசைப்படுகிறேன். பூமியை எடுத்து உபயோகித்தாலும் சரி, தரிசாகப் போட்டாலும் சரி, கேள்வி யில்லை. நல்ல நெல்வினையும் ஐந்து ஆறு ஏக்கர் நிலத்தை, பறக்கை குளத்தின் பக்கம் Aerodrom கட்டுவதற்கு என்று எடுத்தார்கள். அதில் aerodrom கட்டவுமில்லை. அதில் மண்ணைப்போட்டு தாங்களும் மண்ணைப்போட்டுக்கொண்டார்களே ஒழிய நிலம் நாசமாய் கிடக்கிறது. ஏழை மக்களுக்கு நிலமும் போயிற்று. இந்தக் கிளாஸ் பிரகாரம். தென்திருவிதாங்கூர் தமிழரை என்ன வேண்டுமானாலும் செய்யலாமென்றிருக்கிறது. ஸர், நல்ல எண்ணத்துடன் இப்போது ஜனபாதுகாப்புச் சட்டம் கொண்டு வரப்படவில்லை. மந்திரி சபையின் பாதுகாப்புக்காக, கெட்ட எண்ணத்துடன் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கும் சட்டமிது. இப்படி ஒரு சட்டமிருக்குமானுல் தமிழ்நாட்டு மக்களுக்கு இங்கு ஒரு குணமும் இருக்க முடியாது என்ற நிலைமை ஏற்படுகிறது. உங்களுக்கு மெஜாரிட்டி இருக்கிறதென்று எங்களுக்குத் தெரியும். எங்களுக்கு ஒரு ஸென்று நில்லுங்கூட இல்லாமல் செய்யவும், பறிக்கவும் நீங்கள் பார்க்கிறீர்கள். எங்களுக்கு அதிகாரமிருக்கிறது, இந்தமாதிரி அநியாய சட்டமிருக்கிறது, போலீஸ் இருக்கிறது என்று நீங்கள் உங்கள் இஷ்டம் போல் எங்களை துன்புறுத்தினுல் நாங்களும் எங்களுக்கு சுயமரியாதையுண்டு என்பதை எடுத்துக் காட்டுவோம் என்றும் இந்தமாதிரி சாக்குப்போக்குகள் சொல்லிக் கொண்டு உங்கள் ஆட்சியை நீட்டிக்கொண்டுபோக முடியாது என்பதை இந்த மந்திரிசபை அறியவேண்டும்.

மிஸ்டர். டிபுட்டிஸ்பீக்கர்: അമൻഡ്മെൻറിനെക്കുറിച്ചുമാത്രം സംസാരിച്ചാൽ മതി.

ஸ்ரீ. ஆர். கெ. ராம்: ஆகவே இந்தத் திருத்தத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

Sri. A. J. John: I oppose the amendment and move that the question be now put.

The amendment was put and lost

(At this stage the Speaker resumed the Chair)

Sri. P. S. Nataraja Pillai: I move that in clause 4, sub-clause (1) omit the words "or providing accommodation for officers or servants of Government or for specified persons or classes of persons or for the holding of public offices". The Preamble of the Bill definitely lays down that the Bill is introduced for ensuring public safety and the maintenance of public order and for maintaining supplies and services essential to the life of the community. Can it be said that the requisitioning and acquisitioning of property for providing accommodation for officers or servants of the Government or for specified persons or classes of persons or for holding of public offices, will be in consonance with the proclaimed object of the Bill. I can understand a period of emergency like war, when property is requisitioned for the accommodation of armed services. For providing normal accommodation to officers, Government have the necessary powers under the Rent Control Order. Any provision inserted in an emergency legislation of this kind investing power with the executive of this nature, is unwarranted. According to me, it invades on the rights of the citizens. It goes beyond the accepted canons of legislation and is thoroughly unconstitutional. I am at a loss to understand the logic which

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

prompted the framers of the Bill to put in this clause, when it has been expressly declared in the preamble that the Bill is intended to maintain supplies and services essential to the life of the community. This provision will give unrestricted scope to the executive to interfere with the liberty of the subject. They may requisition any house at any time to accommodate a public servant or to accommodate a public office or to accommodate any class of people. I should like to know from the treasury benches what exactly is meant by the term 'class of persons'. It will include any set of people, Government servants or non-Government servants, or people living on manual labour or intelectual labour. This is a dangerous provision and I therefore request that it may be dropped.

I should like to oppose the clause, as it stands, and point out some of the defects. There is an amendment to that effect given notice of by Mr. D. Gnanasigamony and I may be permitted to speak on it now without the necessity for raising again.

Sri. A. J. John: The Hon'ble member has not moved his amendment and how can my learned friend argue on that now?

Mr. Speaker: We do not know at present whether that amendment will be moved or not. The Hon'ble member may wait for his opportunity after the amendment is moved.

ശ്രീ. പൊന്നറ ജി. ശ്രീധർ : സർ, ഞാൻ ശ്രീ. നടരാജപിള്ളയുടെ ഭേദഗതിയെ പിന്താങ്ങുന്നു. ചില പരിതസ്ഥിതികളിൽ ചില ആവശ്യങ്ങൾക്കായിട്ട് ഒരു പൌരന്റെ സ്വാതന്ത്ര്യവും അവന്റെ മറ്റു സകല കഴിവുകളും ആവശ്യപ്പെടുന്നതിനുള്ള അവകാശം ഗവൺമെണ്ടിനുണ്ട്. എന്നാൽ ഇന്നിവിടെ നിലവിലിരിക്കുന്ന പരിതസ്ഥിതികൾ ആ വിധത്തിൽ പൌരസ്വാതന്ത്ര്യം നിഹനിക്കത്തക്കതും മൗലികാവകാശങ്ങൾ നിഷേധിക്കുന്നതുമായി ഒരു നിയമത്തിന്റെ ആവശ്യത്തെ കാണിക്കുന്നുണ്ടോ എന്ന് നാം പരിശോധിച്ചുനോക്കുന്നപക്ഷം ഇല്ലാ എന്നു തീർത്തു പറയാവുന്നതാണ്. അങ്ങനെയുള്ള യാതൊരു പരിതസ്ഥിതിയും ഇന്ന് നിലവിലില്ലെന്നു കാണാൻ കഴിയും. ഈ വിധ ഒരു അസാധാരണനിയമത്തിന്റെ ആവശ്യമെന്താണെന്നു നാം നോക്കുകയാണെങ്കിൽ രസാവഹമായിരിക്കും. ഉദ്ദേശവിവരണത്തിൽ കാണുന്നതു് ഇതാണ് "For maintaining increasing or securing supplies of any essential article or for arranging for its equitable distribution and availability at fair prices or for directing maintaining, storing or increasing the production of any essential article or for maintaining services essential to the life of the community" ഇത്രയും കാര്യങ്ങൾക്കു വേണ്ടി മാത്രം ഒരു അസാധാരണ നിയമം കൂടിയേതീരൂ എന്ന് ഗവൺമെണ്ടു് ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നെങ്കിൽ ഒരുപക്ഷെ ഞാൻ അതിനെ എതിർക്കുകയില്ലായിരുന്നു. എന്നാൽ ആ ആവശ്യങ്ങൾക്കായിട്ടല്ലാതെ മറ്റു ചിലആവശ്യങ്ങൾ നിറവേറ്റുന്നതിനായിട്ടുള്ള ഒരു ക്ലാസ്സുകൂടി ചേർത്തിരിക്കയാണു് ചെയ്തിരിക്കുന്നതു്. സാധാരണ പൌരന്റെ ജന്മാവകാശമാണെന്നു് കരുതപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന ചില അവകാശങ്ങളിൽ കൈകടത്തുന്ന അവസരത്തിൽ, യഥാർത്ഥമായി അതിനുള്ള ആവശ്യം ഉണ്ടോ എന്നു നോക്കേണ്ട ഒരു കടമ നമുക്കുണ്ടു്. അതൊന്നും നോക്കാതെയാണു് പ്രസ്തുത ക്ലാസ്സ്കൂടി ചേർത്തു് ഈ നിയമം കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു്. ഞാനിപ്പോൾ പറഞ്ഞതായ ആവശ്യങ്ങൾക്കു വേണ്ടി മാത്രമായിരുന്ന ഈ ക്ലാസ്സ് ചേർത്തിരിക്കുന്നതെങ്കിൽ അതു് മനസ്സിലാക്കാമായിരുന്നു. അതൊന്നുമല്ലാ അടുത്തതായി പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു് "For providing accommodation for officers or servants of the Government or specified persons or classes of persons or for the holding of public officers".

ഇങ്ങനെ ആവശ്യംകൂടി വരുകയാണു് ചെയ്യുന്നതു്. സാധാരണ ഒരു പൌരന്റെ കെട്ടിടങ്ങളും അവന്റെ സ്ഥാവരജംഗമവസ്തുക്കളും എടുക്കുന്നതിനുള്ള അവകാശം കൂടി വേണമെന്നാണു് ഗവൺമെണ്ടു് ആവശ്യപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതു്. ഇതു് സർക്കാർ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ താമസിപ്പിക്കാൻ നല്ല കെട്ടിടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കികൊടുക്കുന്നതിനു വേണ്ടി മാത്രമാണോ എന്നു താമസിപ്പിക്കാൻ നല്ല കെട്ടിടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കികൊടുക്കുന്നതിനു വേണ്ടി മാത്രമാണോ എന്നു ഞാൻ സംശയിക്കുന്നു. ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കു മാത്രമല്ല അവരുടെ സ്വീൻസിനും താമസിക്കുന്നതിനു വേണ്ടി കെട്ടിടങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണു് ഈ ക്ലാസ്സു് ഇതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നതെന്നു തോന്നുന്നു. or for classes of persons എന്നു ചേർത്തിരിക്കുന്നതു് ഏതുദ്ദേശത്തോടാണു് ഇവിടെ ചേർത്തിരിക്കുന്നതെന്നു് എനിക്കു മനസ്സിലാകുന്നില്ല. ഈ classes of persons-ൽ ആരെല്ലാം ഉൾപ്പെടുന്നു. ഏവിധം ഒരു പ്രത്യേക വർഗ്ഗമുണ്ടോ? ഗവൺമെണ്ടു് ചെയ്യുന്ന എല്ലാ കൊള്ളരുതായ്മയും അനുവദിച്ചുകൊടുക്കുന്നവരുടെ

[Sri. Ponnara G. Sreedhar]

ഈ നാട്ടാർ അനുവദിച്ചുതരണമെന്നു പറയുന്നതു് കഷ്ടമാണു്. ഒരു സന്നിഷ്ഠട്ടത്തിൽ ഈ ഗവമ്മെണ്ടിനെ സഹായിക്കാൻ ഈ നാട്ടിലുള്ള പൗരന്മാർ തയ്യാറാകുകയില്ലേ? ഗവമ്മെണ്ടുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ എന്നു പറഞ്ഞാൽ ആരെയാണു് ഈ ഗവമ്മെണ്ടുദ്ദേശിക്കുന്നതെന്നു മനസ്സിലാക്കാൻ നിവർത്തിയില്ല. ഈ നിയമംതന്നെ ഏറ്റവും കക്ഷമായ ഒന്നാണു്. മന്ത്രി പറയുന്നതു് ഈ ബിൽ ഏതു രൂപത്തിൽ ഇരുന്നാലും ഇതു് അത്യാവശ്യമായി ഉപയോഗിക്കേണ്ട അവസരം വരുമ്പോൾ മാത്രമേ ഇതു ഉപയോഗിക്കൂ എന്നാണു്. ആ വാദാനം ഒരുപക്ഷേ ഈ നാട്ടുകാർ വിശ്വസിക്കാതെ ഇരുന്നേക്കാം. കുറച്ചുകാലമായി ഈ ഗവമ്മെണ്ടിന്റെ നടപടി ആവിധത്തിലാണു്. ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കു സൗകര്യങ്ങളും ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതിനും ആപ്പീസു് കെട്ടിടങ്ങളും ഇടുന്നതിലേക്കും മാത്രമാണു് ഈ നിയമമെന്നു പറയുന്നു. അപ്പോൾ എതെല്ലാം കെട്ടിടങ്ങളും എടുക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നോ അവിടെയുള്ള മൂവബിളും ഇമ്മൂവബിളും ആയിട്ടുള്ള പ്രോപ്പർട്ടീസു കൂടി അധികാരമുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥനു് അവർക്കെടുക്കാൻ അവകാശമുണ്ടു്. അപ്പോൾ ആ കെട്ടിടങ്ങളിൽ താമസക്കാരായിരുന്നവരുടെ കസേര, കട്ടിൽ, ഇവകൂടി എടുത്താൽതന്നെ അതിനെപ്പറ്റി പരാതിപ്പെടാൻ നിവർത്തിയില്ലാതെയാണിരിക്കുന്നതു്. കൊള്ളരുതാത്ത ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കു്, നാട്ടാരിൽ ആരെയെങ്കിലും ഉപദ്രവിക്കണമെങ്കിൽ, ഉപയോഗിക്കാൻ മാത്രമാണു് ഈ വകുപ്പു് ചേർത്തിരിക്കുന്നതു്. ഈവിധം യാതൊരു ഉത്തരവാദിത്വവുമില്ലാതെ ഈ വ്യവസ്ഥകൂടി ഈ ക്ലാസ്സിൽ ചേർക്കേണ്ട വല്ല ആവശ്യവുമുണ്ടോ? ഇപ്പോൾ വണ്ടൻമേട്ടിൽ ചില ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ കൃഷിക്കു ഭൂമി കൊടുക്കാനെന്നു പറഞ്ഞുപായിട്ടുണ്ടു്. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കു താമസസൗകര്യം ഉണ്ടാക്കികൊടുക്കുന്നതിനു് അവിടെ ആരെങ്കിലും സുഖമായിപീടിവെച്ചു് താമസിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെ ഉടൻതന്നെ ഈ നിയമം വച്ചുകൊണ്ടു് ഗവമ്മെണ്ടിലേക്കൈറെടുക്കാൻ അധികാരമുണ്ടു്. ഈവിധത്തിലുള്ള ചില അധികാരങ്ങളും നിലവിലിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ അതു സാധാരണജനങ്ങൾക്കു് വലിയ ഉപദ്രവകരമായിരിക്കും. ഞാൻ ഇതിനു മുമ്പു് പറഞ്ഞമാതിരി ഈ വിധത്തിലുള്ള അധികാരങ്ങളും ചില പ്രത്യേകാവശ്യങ്ങൾക്കു വേണ്ടി ഇതിൽ ചേർത്തിട്ടുള്ളതാണു് എന്നു കരുതേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. പ്രത്യേകിച്ചും ഇന്നു തിരുവിതാംകൂറിൽ ധാരാളം കെട്ടിടങ്ങളും സ്ഥലങ്ങളും.....

Mr. Speaker: The impropriety of taking money, the appropriating or misappropriating money for public or private individuals has been mentioned several times. Is there any other point?

ശ്രീ പൊന്നറ ജി. ശ്രീധർ: ഇപ്പോഴാണെങ്കിൽ ഗവമ്മെണ്ടിൽനിന്നും ഒരു റെന്റ കൺട്രോളറെ നിയമിച്ചിട്ടുണ്ടു്. ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാക്കു താമസിക്കുന്നതിനും ആഫീസ്സിടുന്നതിലേക്കും മറ്റുമുള്ള കെട്ടിടങ്ങൾ റെന്റ കൺട്രോളർ മുഖാന്തിരം എടുത്തുകൊടുക്കുന്നതിനു് സാധിക്കും. അല്ലെങ്കിൽതന്നെ ഇന്നു ധാരാളം കെട്ടിടങ്ങൾ ഈ രാജ്യത്തുണ്ടു്. ഇങ്ങിനെ കെട്ടിടങ്ങൾ കിട്ടാൻ പലവിധത്തിൽ സൗകര്യങ്ങളും ഇരിക്കുമ്പോൾ അനാവശ്യമായി ഈ വിധത്തിൽ ഒരു വ്യവസ്ഥ കൂടുതലായി ഈ നിയമത്തിൽ ചേർത്തുവക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല. അതുകൊണ്ടു് ഈ വ്യവസ്ഥ ഗവമ്മെണ്ടു പിൻവലിക്കുമെന്നു ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നു.

Sri. A. Thanu Pillai: I may be permitted to move my amendment; but if this amendment is carried, I need not move my amendment. I do not object to buildings being taken for holding public offices.

Mr. Speaker: Yes, these amendments may be considered together.

Sri. A. Thanu Pillai: I move,—

"that in clause 4 (1), the words, "or for providing accommodation for officers or servants of the Government or for specified persons or classes of persons" be omitted".

My amendment does not seek to object to the requisitioning property for the holding of public offices for purposes mentioned in this clause. So long as we recognise private property, the occasion for infringement of the rights in respect of private property should be as restricted as possible. In the existing conditions to-day, can it be said that even for the purposes mentioned here, property should be requisitioned arbitrarily in the manner provided for, here? I do not see any justification for it. There is no place where houses are not available. As for accommodation of officers the officers must find their own accommodation. Which is the part of Trvancore-Cochin where a house will not be available for an officer to live in? Not only that. The clause says: "for specified persons or classes of persons". I am at a loss to understand

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

what that means, who those persons are or who those classes of persons are. No explanation is forthcoming in regard to that.

In regard to private property, the recognition of the right, must be kept intact. Any infringement of this right should not be lightly resorted to. It is seen from a provision in the Constitution of India—article 31—which provides that where property is acquired, it should be in pursuance of a law and that law should provide for compensation; and not only that, but such a law should receive the assent of the President of India before it comes into operation. I refer to that article to show what importance the Indian Constitution attaches to the right of the individual to own property, and the necessity to safeguard against any infringement upon that right. Even this law, if enacted, should receive the assent of the President; and if a law is already existing, that has been passed within 18 months before the commencement of the Constitution, that also should receive the assent of the President of India. Except, of course, in extreme cases, where there should be a specific law providing for compensation and which should be assented to by the President of India, the infringement on private rights should not be treated lightly. Of course, if this Bill is for doing away with private property, I agree; let everything be owned by the State. But so long as we attach importance to private property, which is a right recognised by the Constitution, we should not legislate so as to tamper with that right. After all, what is the necessity? An officer can find a house anywhere. What is the situation which justifies this arbitrary requisition of property or acquisition of property? It is simply to accommodate an officer or class of persons I do not see any justification for this. Therefore, I move this amendment.

Sri. A. J. John: I oppose these amendments, and I beg to move that the question be now put.

The amendments were put and lost.

Sri. D. Gnanasigamoni: I move that clause 4 be deleted.

It has already been referred to that this was a war provision. I want just to point out that Mr. P. S. Nataraja Pillai was referring to the preamble in this Bill and said that such a provision would not come within the purview of this Bill. I refer to the preamble under the Emergency Powers Act to show it was merely a war provision. The preamble says "whereas, notwithstanding the termination of the war, an emergent situation exists, which renders necessary to make provision for regulating certain matters....." etc. So, even though the war is over, circumstances exist which necessitate the enactment of this provision. Ordinance V of 1125, it is stated, is for the peace and good Government of this country. In the Emergency Powers Act, Section 18 relates to this clause as well as clause 5. I want to draw the attention of Government to sub-clauses 4 and 5 coming under clause 18 of the Emergency Powers Act. Sir, in Ordinance V of 1125, clause No. 19 covers both clauses 4 and 5 of this Bill. Now, this morning, an amendment has been put into our hands and which is to be moved by the Hon'ble Minister in charge of this Bill, relating to clause 5. What I am just now at, is that both under the Defence of Travancore Act as well as in the Emergency Powers Act as well as in Ordinance V of 1125, clauses 4 and 5 of this Bill have been incorporated.

I want to place one matter before the House and that is this provision is fundamentally opposed to Fundamental Rights enunciated under the Indian Constitution. Article 31 says.—

(1) No person shall be deprived of his property save by authority of law,

(2) No property, movable or immovable, including any interest in, or in any company owing, ...shall be taken possession of or acquired for public purposes under any law authorising the taking of such possession or such acquisition, unless the law provides for compensation.....

(3) No such law as is referred to in clause (2) made by the Legislature of a State shall have effect unless such law, having been reserved for the consideration of the President, has received his assent.

Therefore I wish to draw the attention of the House to one significant fact. Recently the West Bengal Government promulgated the Public Safety Act and it was submitted to the President for ratification. Now it has been referred back to the Legislature because, as was pointed out, the provisions therein encroached upon the Fundamental Rights enunciated in the Indian Constitution. It appears to me, Sir, that such a fate awaits this Bill. There are certain laws relating to the acquisition of property and so far as we are concerned there is the Land Acquisition Act. The Hon'ble Minister in charge says that so far as payment of compensation is concerned Section 17 of the Land Acquisition Act applies. I fail to see then why this clause is introduced here especially when there is the Land Acquisition Act. Further the Hon'ble

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. D. Gnanasigamoni]

Minister in Charge of the Bill is prepared to follow the procedure laid down in that Act regarding compensation to property. Then why this Clause? Another point I want to bring to the attention of this House is this. This clause has always been used as a political weapon by the Government. I can give instances. A person owned two survey numbers of property. Government wanted to acquire those two survey numbers for certain persons who have supported the Government during the time of the last elections. Proceedings were taken against him and the two survey numbers have been acquired. In one of the survey numbers the owner's house is located. He petitioned to Government that that property should not be acquired. Even if the authorities are bent on acquiring, the acquisition may be confined to the other. Government had not the grace to accept that prayer. Similarly there is another instance in Vilavancode Taluk, where a long stretch of property was taken under a similar provision by which nearly 2 furlongs of pathway was acquired by virtue of these emergency provisions and that was simply to satisfy a particular section of people who are supposed to be the supporters of this Government. Such instances occur often in violation of Fundamental Rights. This is what ought not to be. It was stated in the House that the period of the Ordinance expires by midnight tomorrow and that there will be no law in force thereafter. I ask this Government what is the use of such a measure. It cannot be given effect to either today or tomorrow. All the chances are that it will be referred back to this House for consideration again. Legally under Article 31 clause (3) this Bill cannot be given effect to immediately. Therefore I would appeal to the Minister in charge that this provision may be omitted. Another matter I want to point out is that in all previous Acts clauses 4 and 5 were clubbed together and formed one section. Today an amendment has been put into our hands by which the Hon'ble Minister seeks to give effect to Section 17 of the Land Acquisition Act, in respect of payment of compensation to the property acquired. This is necessitated by the new Constitution. There is thus complete confusion in this matter. Without a proper study of law on the matter this clause has been put in. This is mixing up the old and the new without a proper study. So I move that this clause be omitted.

Sri. P. S. Nataraja Pilli: Sir, I support the amendment. In the clause as it stands now words have been used which create doubts regarding the power of requisition and acquisition of movable and immovable property. I would just draw the attention of the House to sub-clause 2 of clause 4 before and after the Select Committee stage. In the original Bill the clause read

> "Where the Government have requisitioned any property under sub-section (1), they may use or deal with the property in such manner as may appear to them to be expedient and may acquire it by serving on the owner thereof, or where the owner is not readily traceable or the ownership is in dispute, by publishing in the Gazette, a notice stating that the Government have decided to acquire it in pursuance of this section.

The clause as emerged out of the Select Committee reads

> "Where the Government have requisitioned any property under sub-section (1), they may use or deal with the property in such manner as may appear to them to be expedient and may where the property requisitioned is movable property acquire it by serving on the owner thereof, or where the owner is not readily traceable, or the ownership is in dispute by publishing in the Gazette, a notice stating that the Government have decided to acquire it in pursuance of this section".

A distinction has been created in the Bill revised by the select committee. The right of acquisition of immovable preperty was questioned at that time. Suitable modification was introduced saying that immovable properties will only be requisitioned and not acquired. As a consequence, the provision in the original Bill settling payment of compensation, clause 5 was omitted. Now, Sir, by some strange tragedy though clause 4 mentions about the right to acquire movable property alone the wordings used include immovable property as well and by the amendment which was circulated today at one of the clock, the position seems to be further clarified that Government have retained the right to acquire property under the emergency clause. That seems to be the position now. It was definitely understood that the requisition right alone is to be conceded under the Emergency Act. Whatever it be, I would draw the attention of the Treasury Bench and my brother members to read the original clause in the Bill and make a comparison. So, Sir, it is very clear that at the Select Committee stage it was conceded that the right to acquire immovable property under the emergency Act was not needed and that right was given away. Now that position is reversed and the right to acquire property under emergency power is sought to be included in this Bill. In view of the Fundamental Right of ownership

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

of property guaranteed under Article 31 of the Constitution, the Hon'ble Law Minister without due notice has circulated an amendment today at one of the clock which makes the position clear that he wants the provisions of the Land Acquisition Act, Section 14, to be applied in the case of acquisition of lands. That I beg to submit goes against all canons of legislation to be undertaken by a Legislature. Sir, difficulties are multifarious. Just look at the provisions contained in sub-clause 3 which reads

> "Where a notice of acquisition is served on the owner of the property or is published in the Gazette under sub-section (2), then, at the beginning of the day on which the notice is so served or published, the property shall vest absolutely in the Government free from all encumbrances and the period of requisition thereof shall end".

According to the existing laws of the State a man who has charge on the property by a previous document, can claim the amount under the Land Acquisition proceedings. It is a civil right of a man who has secured charge on that property. Under clause 3 we are making a provision to the effect that the previous encumbrances are void. Is it a right method of legislating on property and property rights. Is legislation a plaything of children. There is the property and a previous charge on it. If an extraordinary situation comes, I concede as for instance a food crisis, there may be a necessity to requisition land for the cultivation of food and so on. That relates to the production of more food stuffs. The amendment given notice of by the Law Minister may be applied then and things got done. I am not conversant with the Cochin Land Acquisition Act. Section 17 of Travancore Land Acquisition Act says about standing crops. Here the word used is property acquired. If it is movable the word should be acquired and when immovable it should be requisitioned. The words used must be specific and clear on these matters. Where is that, I ask? Here the word used is only property. Unless it is interpreted as meaning only movable and not immovable, there will be difficulties. The position seems to be that if control is to be exercised efficiently, food grains will have to be requisitioned. For that Government should have a right to do that.

Sir, but the amendment moved by the Hnn'ble Minister is that in clause 5, to sub-clause (1) the following proviso may be added: "Provided that the rules so framed for payment of compensation shall—(a) in respect of immovable property requisitioned comply as far as may be with the provisions contained in Section 17 of the Travancore Land Acquisition Act or Part VI of the Cochin Land Acquisition Act, as the case may be;.."

I am not conversant with the Cochin Land Acquisition Act. Section 17 of the Land Acquisition Act is about immovable property. Here the wording is: 'Whenever in pursuance of Section 4 any property is requisitioned or acquired". Originally it was "Whenever in pursuance of Section 4 any movable property..". If the right on immovable property is also to be included herein it may be so worded. As it is there is absolutely no words, to that effect except to cover it under 'any property'.

Sir, we know that if control is to be exercised with regard to foodgrains, that is movable property, Government must have the right to acquire. But that stands as one category. But on the other hand, requisitioning landed property and acquiring is another, If you take into consideration the Fundamental Rights on property rights guaranteed under Article 31 of the Indian Constitution it clearly lays down that if a property is to be acquired, compensation must be paid either by an amount specified by a special legislation or by the method of valuation of compensation laid down in law.

Mr. Speaker: Is the Hon'ble Member at clause 5.

Sri P. . Nataraja Pillai: Sir, I am at clause 4. But I referred to clause 5 only to point out that immovable property has to be paid for.

Mr. Speaker: The Hon'ble Member is referring to the amendment by the Hon'ble Minister. The amendment of the Hon'ble Minister is under clause 5.

Sri. P. S. Nataraja Pillai: Sir, I thought it is relevant to this clause as well. I was illustrating the words used in clause 4 in the light of the amendment now tabled under clause 5. Clause 4 deals with the acquisition of property and clause 5 deals with the compensation to be paid. So both have to go together. In the previous Bill, clause 5 related to payment of compensation. Payment of compensation was the heading. In the original Bill there was a clear statement of movable and immovable property in clause 4. But here the word 'movable' is omitted. But 'any property' is used, so that movable and immovable property can be included. 'Any property' in sub clause 1 may be either movable or immovable property. And in sub clause 3 it is stated: 'the property shall vest absolutely in the Government free from all encumbrances'. What will be the interpretation of a piece of legislation of this kind, unless it is free from doubt? Sir, the clause 5 of the revised Bill will show that the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. P. S. Nataraja Pillai]
compensation shall be determined in accordance with the rules to be made in this behalf by the Government. Perhaps, Government at this stage might have felt that a legislation of this kind will go against Article 31. Hence they have tabled a motion at this late stage. What I say is, there was really a doubt, a doubt whether Government should have the right of acquiring immovable property under this Act. The right of requisition is one thing and the right of acquisition is another thing. The right of requisition and acquisition of movable property is one thing; and the right of requisition and acquisition of immovable property, another thing. But to give the right of requisition and acquisition of immovable property under this Act will be void unless provisions for compensation are included. That will go counter to the settled rights over property, the civil right of ownership of property. That will not be justifiable and right too. A hurried and illconsidered method of legislation of this kind is not wise. Since the House has come to the conclusion that we must somehow or other make this Bill an Act before the Ordinance expires, I have only to say that this hurry will not save the situation. This Bill has to be reserved for the approval of the President of the Indian Republic, and unless he gives sanction this legislation will not have validity in law. The Ordinance will expire, as was pointed out by the Learned Advocate-General, by mid-night. Unless this is reserved for the approval of the President and the sanction is received before the zero hour to a day there will be no valid act in force. That is the clear provision under Article 31 of the Constitution. That will have to be taken note of and considered by the Government. They may force us to carry on and see that we sit through till the measure is passed. But I am sure that clauses 4 and 5 read together are so confusing that the right over property is mixed up and distinction between movable and immovable property is lost and the law is not properly laid down. A lot of difficulties will be created if this sort of provisions are allowed to be enacted into law. Therefore, I support Mr. Gnanasigamony.

Sri. A. J. John: I oppose the amendment, and move that the question may now be put.

Sri. D. Gnanasigamony: I may be permitted to move the other amendments, also.

Mr. Speaker. Is the Hon'ble Member moving the other two amendments also?

Sri. D. Gnanasigamony: Sir, it is only a verbal alteration. For the word 'repeal' the word 'withdrawal' may be substituted. This relates to a temporary Act. A temporary Act cannot be repealed, it dies either by the efflex of time or withdrawn. That is why I suggested that the word 'repeal' be replaced by the word 'withdrawal'. That is the word used in respect of temporary acts which are terminated before it runs its course.

Sri. A. J. John: I oppose the amendments. I move that the question be now put.

The amendments were put and lost

The question that clause 4 stand part of the Bill was put and carried. Clause 4 was added to the Bill.

Clause 5

Sri. D. Gnanasigamony: I move that clause 5 be deleted. Sir, all the reasons I have already advanced in respect of clause 4 applies to this also. As I have submitted earlier, this formed originally as one clause, in the Emergency Powers Act and the Defence of Travancore Act, as well as in the Ordinance V of 1125. I have nothing more to add, than what I have already stated, that this is in contravention of Article 31 of the Constitution and thus it is void. I move that it may be deleted or that, in the alternative clause 5 may be amended as suggested in Amendment No. 42, *viz.*, in line 5, delete the words occurring after the word 'rules' and substitute in its place the following "made by Government in this behalf with the approval of the Legislature."

Sri. A. J. John: I oppose the amendments.

The amendments were put and lost

ശ്രീ. എ.കെ. പാപ്പുപിള്ള: സർ, ഞാനിവിടെ അവതരിപ്പിക്കാൻ പോകുന്നതേതാണ്ട് ഇതാണ്.

In clause 5, (1) after the word "Government", add the following:—

and 'any aggreived party shall have the right of appeal regarding the amount of such compensation to the District Court within whose jurisdiction the subject matter was originally situated'.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

സർ, നാലാമത്തെ വകുപ്പ് സ്ഥാവരജംഗമവസ്തുക്കൾ ഏതെങ്കിലും വ്യക്തികളിൽനിന്ന് ഗവമ്മെണ്ടിലേക്ക് എടുക്കുന്നതെപ്പറ്റിയുള്ള നിർദ്ദേശങ്ങളും അഞ്ചാമത്തെ വകുപ്പിൽ അതിന്റെ പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നതിനെപ്പറ്റിയും ആണ്: ജംഗമവസ്തു ഒരു പൗരനിൽ നിന്നും ഗവമ്മെണ്ട് എടുക്കുമ്പോൾ ഉടമസ്ഥനു പ്രതിഫലം കൊടുക്കേണ്ടതു് ആവശ്യമാണ്. എന്നാൽ അങ്ങനെയുള്ള പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നതു് ലാൻഡ് അക്വിസിഷൻ റൂൾസ് അനുസരിച്ചു് ആയിരിക്കണമെന്നും ഈ നിയമത്തിന്റെ ചാർജ്ജ് വഹിക്കുന്ന മന്ത്രിതന്നെ ഹാജരാക്കിയിരിക്കുന്ന ഭേദഗതിയിൽനിന്നും കാണാവുന്നതാണ്. ഉടമസ്ഥനു് അതിൽ കൂടുതൽ, അതായതു് സ്ഥാവരവസ്തുക്കളെസംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഗവമ്മെണ്ടു കൊടുക്കുന്ന വിലയിൽ നിന്നും കൂടുതൽ, കിട്ടണമെന്നു് വിചാരിക്കുന്നുവെങ്കിൽ അതിലേക്കു് ഡിസ്പ്യൂട്ടു് കോട്ട് മുഖാന്തിരം വ്യവഹാരം കൊടുക്കാൻ വ്യവസ്ഥയുണ്ടു്. എന്നാൽ ജംഗമത്തെസംബന്ധിച്ചിടത്തോളം ഇതുപോലെ ഒരു വ്യവസ്ഥ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടില്ല. അതിനു് കമ്പോളവിലയില്ല. ഗവമ്മെണ്ടിനിന്നും എടുക്കപ്പെടുന്ന വസ്തുവിനു കൊടുക്കുന്ന വിലകൊണ്ടു് ഉടമസ്ഥൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടുകൊള്ളണം. ഉദാഹരണമായി ഒരു വ്യക്തിക്കു് ഒരു ലോറിയോ, ബസ്സോ, അല്ലെങ്കിൽ വെള്ളം കയറിയിറക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു യന്ത്രമോ ഉണ്ടെന്നു വിചാരിക്കുക. അവ കൈവശപ്പെടുത്തണമെന്നു് ഗവമ്മെണ്ടു വിചാരിക്കുന്നു എങ്കിൽ അവയുടെ വില നിശ്ചയിക്കുന്നതു് ഉടമസ്ഥനല്ലാ, ഗവമ്മെണ്ടാണു്. അങ്ങനെ ഗവമ്മെണ്ടിൽനിന്നും കൊടുക്കുന്ന വില കുറവാണെന്നും തനിക്കു് കൂടുതൽ വില കിട്ടണമെന്നും ന്യായമായി ആഗ്രഹിക്കുന്ന ഒരുവനു് നീതിന്യായകോടതിയിൽ ഇതിനു വേണ്ടി അപ്പീൽ കൊടുക്കാനുള്ള വകുപ്പില്ല. അതു് വലിയ കഷ്ടമാണു്. അതുകൊണ്ടു് അതുകൂടി ഈ ബില്ലിൽ ഉൾപ്പെടുത്തണമെന്നുള്ളതിലേക്കുവേണ്ടിയാണു് ഞാൻ ഈ ഭേദഗതി ഇവിടെ ഹാജരാക്കുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു് ഈ ഭേദഗതി സ്വീകരിക്കണമെന്നു് ഞാൻ അപേക്ഷിക്കുന്നു.

Sri. A. J. John : I oppose the amendment.

ശ്രീ. എ. കെ. പാച്ചുപിള്ള : സർ, പറഞ്ഞുതീരുന്നതിനു മുമ്പു് എതുക്കുന്നതു കഷ്ടമാണു്. മാച്ചു് ഫെഡറൽ മദ്രാസു് ഹൈക്കോടതിയിലെ ബഹുമാനപ്പെട്ട രണ്ടു ജഡ്ജിമാർ ഏകദേശം ഇതുപോലെ സാമ്യമുള്ള ഒരു കേസ് വിധിക്കയുണ്ടായി. അതിൽ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതു എക്സിക്യൂട്ടീവ് ഈവക സംഗതികളിൽ പ്രവേശിച്ചാൽ അതു ഇൻഡ്യൻ കാൺസ്റ്റിറ്റ്യൂഷൻ അനുസരിച്ചു് ഇവിടത്തെ പൗരന്മാരിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്ന മൗലികാവകാശങ്ങളെ ഹനിക്കുകയായിരിക്കും, അഥവാ ബലാല്ക്കാരം ചെയ്യുകയായിരിക്കും, എന്നല്ല എറ്റവും വലിയ ഒരക്രമംപോലുമായിരിക്കുമെന്നാണു്. ജസ്റ്റീസ് മി. പി. ഗോവിന്ദമേനോനേറയും ജസ്റ്റീസ് മി. കൃഷ്ണസ്വാമി നായിഡുവിന്റേറയും ഡിവിഷൻ ബഞ്ചിൽ വിധിച്ചിട്ടുള്ള തത്വം ഈ സഭയും സ്വീകരിക്കണമെന്നാണു് എന്റെ അപേക്ഷ.

മദ്രാസിൽ നിലവിലിരിക്കുന്ന ഒരു നിയമമനുസരിച്ചു് ഉണ്ടായിട്ടുള്ള കേസിലെ വിധിയാണു് മുമ്പു പരാമർശിക്കപ്പെട്ടതു്. എന്നാൽ ഇവിടെ അക്വിസിഷൻ ആക്ടു് പ്രാപ്തിയിലിരുന്നപ്പോൾ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നതു് ഡിറ്റൻഷൻ മാത്രമായിരുന്നു. ഈ വകുപ്പിൽ പറയുന്നതുപോലെ ഇൻഡ്യൻ യൂണിയൻ പ്രസിഡണ്ടിന്റെ അംഗീകാരം സിദ്ധിച്ചതിനു ശേഷംതന്നെ അങ്ങിനെ ഒരു നിയമം ഉണ്ടാക്കുന്നതിനോ ആ നിയമത്താൽ ഇങ്ങനെയുള്ള ഓർഡറുകൾ പ്രയോഗത്തിൽ വരുത്തുന്നതിനോ എക്സിക്യൂട്ടീവിനു് അധികാരമില്ല എന്നാണു് മദ്രാസു് ഹൈക്കോടതിയിലെമുമ്പു പറഞ്ഞ ജഡ്ജിമാർ വിധിച്ചിരിക്കുന്നതു്.

Sri. Joseph Maliekal : The Hon'ble Member is not correct when he said that Madras High Court ruling was on the basis of a statute passed with the Approval of the President. It was objecting to the continuance of an order, May I know whether such incorrect referrences can be made.

Sri. A. K. Patchu Pillai : I refute the interpretation by my Hon'ble friend.

Mr. Speaker : The House is not in a position to verify the correctioness of the statement made by Mr. Patchu Pillai and the counter-statement made by Mr. Maliekal. Discussion on that matter may be dropped.

ശ്രീ. എ. കെ. പാച്ചുപിള്ള : അതുകൊണ്ടു് എനിക്കു് പറയുവാനുള്ളതു് ഇതിനെ എതിർക്കുവാൻ തയ്യാറായിരിക്കുന്ന നിയമവകുപ്പുമന്ത്രി ഈവിധിയിൽ അന്തർഭവിച്ചിരിക്കുന്ന തത്വം കൂടി ഒരുവായി ആലോചിക്കണമെന്നാണു്. ഞാൻ ഈ ഭേദഗതിയിൽ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന തത്വം ജംഗമസാധനങ്ങളെസംബന്ധിച്ചിടത്തോളം നിയമദൃഷ്ടമായി ഒരാൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്ന തത്വം ജംഗമസാധനങ്ങളെസംബന്ധിച്ചിടത്തോളം നിയമദൃഷ്ടമായി ഒരാൾക്കുള്ള അവകാശത്തെ എങ്ങിനെ ബാധിക്കുമെന്നു ആലോചിച്ചിട്ടു വേണം അദ്ദേഹം ഇതിക്കുള്ള അവകാശത്തെ എങ്ങിനെ ബാധിക്കുമെന്നു ആലോചിച്ചിട്ടു വേണം അദ്ദേഹം ഇതി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. A: K. Patchu Pillai.]

നെ എതിക്കുവാനെന്നും എനിക്കു് അപേക്ഷയുണ്ടു്. അതുകൊണ്ടു് ജംഗമസാധനങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം എന്തുകൊണ്ടു പ്രതിഫലം കൊടുത്തുകൂടാ എന്നു ഞാൻ ചോദിക്കുന്നു. ഒരു സാധനം എടുത്തുകൊണ്ടുപോകുന്നയാളും അതിനു വില നിശ്ചയിക്കേണ്ടതായും മന്നായിരിക്കുന്നതു ശരിയല്ല. ഞാൻ ഇതിലേക്കു് ഒരു ചെറിയ ഉദാഹരണം പറയാം. ഗവൺമെണ്ടു ഏയുടെ ജംഗമസാധനം എടുക്കുന്നു. ഏ ഇതിൽ സങ്കടക്കാരനാണു്. ഏ-ക്കു് ന്യായമായി ചെല്ലേണ്ട പ്രതിഫലംസംബന്ധിച്ചു് അവസാനതീരുമാനം ചെയ്യേണ്ടതു ഗവൺമെണ്ടാണു്. അല്ലാതെ അതു എടുത്തുകൊണ്ടു പോകുന്നയാളല്ല അതിന്റെ പരമാധികാരിയായിരിക്കേണ്ടതു്. അതു നീതിന്യായക്കോട്ടിലാണു തീരുമാനിക്കേണ്ടതു്. അതുകൊണ്ടു് ഈ അവകാശം നീതിന്യായകോടതികൾക്കു വിട്ടുകൊടുക്കണമെന്നാണു് എന്റെ ഭേദഗതി കൊണ്ടു് ഉദ്ദേശിക്കുന്നതു്. ഈ തത്വം അദ്ദേഹം സ്വീകരിച്ചാൽ ഈ ഭേദഗതി നിശ്ചയമായും സ്വീകരിക്കേണ്ടതുതന്നെയാണു്. അതിനാൽ അദ്ദേഹം സൽബുദ്ധിയോടുകൂടി ഇതേ സംബന്ധിച്ചു് പുനരാലോചിച്ചു് വേണ്ടതു ചെയ്യണമെന്നു് ഞാൻ അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു.

Sri. A. J. John : I oppose the amnedment and I move that the question be now put.

The amendment was put and lost

Sri. A. J. John : I move the following amendment to Clause 5:—

Sri. A. Thanu Pillai : Sir, I object to that. We got notice of that amendment only in the afternoon. We had no time to study that. Of course, the Minister in Charge could have given notice of his amendment at least yesterday, In the afternoon, this note was placed before us. In fact I had no time to refer to the Land Acquisition Act of Cochin to see whether that will cover the case.

Mr. Speaker : The objection raised Mr. Thanu Pillai is not without reasons to support it. It cannot be said that the time available to the Hon'ble members to correctly understand the implications of this amendment has been quite sufficient. But in view of the opinion made known to the House regarding the urgency of getting through this Bill its disposal cannot be further postponed.

Sri. A. J. John : Sir, I move the following amendment to clause (5):—

(I) in sub clause (1), line 1, delete the word 'movable'.

(ii) to sub clause (1) add the following proviso:

"Provided that the rules so framed for payment of compensation shall—

(*a*) in respect of immova ble property requisitioned comply as far as may be with the provisions contained in section 17 of the Travancore Land Acquisition Act or Part VI of the Cochin Land Acquisition Act, as the case may be:

(*b*) in respect of movable property requisitioned, provide payment of rent, hire or other return which the property would normaly fetch if so allowed to be used ; and

(*c*) in respect of movable property acquired, provide for payment of compensation at the market rate prevailing on the date of acquisition".

Sri. E. John Philipose : I second the amendment.

Sri. A. Thanu Pillai : Sir, I oppose the motion. After I raised the ob'ection I expected that the Hon'ble Minister would tell what Part VI of the Cochin Land Acquisition Act is. I have got absolutely no idea on the matter. In fact, I have no Copy of the Cochin Land Acquisition Act, with me now.

Mr. Speaker : Why not the Cochin Land Acquisition Act be made available for the Hon'ble member.

Sri. A. J. John : The relevent provision in the Cochin Land Acquisition Act is as follows:—

Section 34 (1). "Subject to the provisions of Part VI of this Act, whenever it ap pears to (the Dewan) that the temporary occupation and use of any waste or arable land are needed for any public purpose, or for a company, (the Dewan) may direct the Peishkar to procure the occupation and use of the same for such term as he shall think fit not exceeding three years from the commencement of such occupation.

(2). The Peishkar shall, thereupon, give notice in writing to the persons interested in such land of the purpose for which the same is needed, and shall,for the occupation and use thereof for such term as aforesaid, and for the materials (if any) to taken therefrom, pay to them such compensation, either in a gross sum of money, or by monthly or other periodical payments as shall be agreed upon in writing between him and such persons respectively",

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Sri. A. Thanu Pillai : I was not able to understand anything from what the Hon'ble Minister said. Now, Sir, in regard to this I thought that this omission required better study then I have been able to have at this moment. But from what I have been able to understand, I have to submit that this cannot be accepted as it is and it is an absolutelly ill-thought out provision. Because I did not have enough time to study the question. I do not know what I say is perfectly right. I think, I am right. What does it say?

"In Clause 5, sub clause (1), line 1, delete the word 'movable' ".

When we remove the word 'movable' the meaning thereby becomes that the provision will apply to any property whether movable or immovable. Then, again, 'In clause 5, to sub clause (1) add the following proviso:

"Provided that the rules so framed for payment of compensation shall—

(*a*) in respect of immovable property requisitioned comply as far as may be with the provisions contained in section 17 of the Travancore Land Acquisition Act or Part VI of the Cochin Land Acquisition Act, as the case may be;"

I have got a copy of the Travancore Land Acquisition Act. I will read what Section 17 of the Act says. I suppose only a very few members have understood what is said in this Act. Section 17 is:"

(1). "In case of emergency, whenever the Government so direct, the Division Peishkar may, on the expiration of 15 days from the publication of the notice mentioned in Section 9, Sub-section (1) take possession of any land needed for public purposes. Such land shall thereupon vest absolutely in the Government, free from all claims and encumbrances.

(2) In every case under the preceding Sub-section, the Division Peishkar shall, at the time of taking possession, offer to the persons interested compensation for the standing crops and trees (if any) on such land and for any other damage sustained by them caused by such sudden dispossession and not excepted in Section 23; and in case such offer is not accepted, the value of such crops and trees and the amount of such other damage shall be allowed for in awarding compensation for the land under the provisions herein contained."

Now, Sir, that relates only to land. When in an urgent case of acquisition, the Division Peishkar takes possession of the land, the Act provides what should be given to the owner or to the person in possession of the land as compensation for the loss of the land. Now, Sir, what is really the kind of immovable property envisaged under the provisions of the Bill? Is it land or building. Is not a building an immovable property? And when a building is requisition d how is the compensation to be paid? Will the provisions of this Section 17 do? Because I did not get ample time to study I am unable to suggest improvements. I thought the Minister would explain this. Without giving sufficient time to study his amendment and without any explanation from him he wants us to agree to certain things. The majority party can agree to anything he brings forward. But here is a provision to which I can't agree. Sir, you also know some law. How can this provision include a building which is an immovable property? Let us not legislate in haste like this. How can we accept this? Unfortunately some of us have learnt a little law. Though I have not been practising as a lawyer for the last 14 years I have not forgotten everything that I learned. What is part VI of Cochin Act? I do not know. Is it not better that the whole thing stands over for tomorrow? Then the law officers can make the necessary changes.

Mr. Speaker : I would ask the opinion of the Advocate-General.

Sri. Taikad N. Subramonia Ayyar (Advocate General) : Sir, it was in pursuance to the suggestions made on the other side that the Bill was modified in the Select Committee. The criticism on this aspect of the Bill was based on Article 31 of the Constitution Act. The Government, to the best of my information, felt that there is a point in the criticism that was tabled. It is therefore out of anxiety to bring the Bill into confirmity with the spirit of Article 31 of the Constitution that the present amendment was tabled for the consideration of the House. The House will see that in Article 31 of the Constitution Clause 2 says that "no property shall be acquired.....

As I understand it, Sir, it is necessary that the law provides either for the payment of compensation or laydown the principle on which compensation has got to be paid. It has to be conceded that under the original bill as it was dralted the word "movable" in section 5 was rather unhappy. In pursuance of Section 4 any property may be requisitioned. As was rightly pointed out by Mr. Thanu Pillai, there is scope for requisition of immovable property also. Sub-Clause (1) of Section 5 says—"Whenever in pursuance of section 4 any movable property

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. Taikad Subramonia Ayyar]

is requisitioned....." The first amendment sought to be moved by Government is that the word "movable" is to be taken away. When amended it would be like this: "any property requisitioned or acquired". This is used in a distributive sense.

That is the reason why in respect of immovable property requisitioned, it has been provided that the rules framed for compensation may comply with the provisions contained in Section 17 of the Travancore Land Acquisition, Act or Part VI of the Cochin Land Acquisition Act, as the case may be. Section 17 of the Travancore Land Acquisition Act, states what the procedure should be in the matter of Emergency requisition of property.

So in the case of requisition of immovable property, the powers of the Land Acquisition Officer in the matter of taking over property under the Urgency Clause of the Land Acquisition Act, is sought to be incorporated in this Bill. So far as Cochin is concerned, Chapter VI of the Cochin Land Acquisition Act relates to temporary acquisition of lands. It says that in case of temporary acquisition of land the amount of compensation or return that should be given to the person interested in the property, shall be assessed either by arbitration or agreement or by some process detailed in Sections 34, 35 and 36. This amendment therefore provides for compensation under the due process of law to the person from whom the property is acquired. Acquisition of immovable property is taken away from the enactment. This is the result. There are provisions for requisition of immovable property and acquisition of movable only. Accquisition of immovable property will be governed by the normal law.

The next amendment t at is sought to be incorporated in the law is the proceedure to be adopted either for requisition or acquisition of movable property. Both these categories are provided for in caluses (*b*) and (*c*). Sub-clause (*b*) provides that "in respect of movable property requisitioned, provide for payment of rent, hire or other return which the property would normally fetch if so allowed to be used;" Sub-clause (*c*) enjoins that "in respect of movable property acquired, provide for payment of compensation at the market rate prevailing on the date of acquistition". The Object of these amendments is to meet the requisites of Article 31 of the Constitution, which states that the law must provide for compensation not merely that the Rule may provide, for it though it is legally permissible for the Rules to make provision in this behalf. As a matter of caution, it was thought that the law itself should state exactly the *modus operandi* by which the party dispossessed of any rights would get compensation.

Sri. A. Thanu Pillai: What is the provision in regard to buildings requisition?

Advocate General: So far as that is concerned, there is already provision in the Building Rent Control Order and it was thought therefore unnecessary to encumber the statute book with provisions in that behalf.

Sri. D. Gnanasigamony: Is not the Building Control Order itself passed under Ordinance V of 1125?

Advocate General: Where there is a particular provision for a particular purpose, the law must consider whether the purpose is not served by the existing law in the Statute Book. There need not be a duplication of a statute designed for a particular purpose. If the purpose is served by an enactment, we should not try to multiply by adding other statutes designed for the same purpose. That is why it is not adverted to in the present amendment.

Sri. A. Thanu Pillai: Is the Building Control Order, a statute by itself?

Advocate General: It is not a statute by itself but it is based on a statute.

Sri. A. Thanu Pillai: Is the statute passed by the Legislature or is it a mere proclamation?

Advocate General: In Cochin, I am told, it is a separate enactment. In Travancore it is an order based on an enactment.

Mr. Speaker: So far as we have understood from the Advocate General, it is clear that no attempt is made by this legislation to acquire the ownership of immovable property. Where it is requsitioned, the provisions in the Land Acquisition Act, as far as may be, will be applicable to this. Since no acquisition has been provided for the amendment proposed will cure the defect.

Sri. A. Thanu Pillai: My point is, Sir, if a building is requisitioned what is the provision in regard to payment of compensation?

Mr. Speaker: That matter has been explained by the Advocate General and if the Hon'ble Member is still in doubt, I think, that need not prevent us from going on with the Bill. Of course if in the a plication of the provisions of the law any fresh practical difficulty is experienced those responsible for enacting the law and those responsible for enforcing it will see to it that necessary amendments are made for obviating those difficulties. As matters now

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

stand, the Advocate General informs us that what is pointed out by the member as a possible flaw does not really exist. With regard to buildings requisitioned, about which objections have been raised the Advocate General has answered that that matter will come under the Building Rent Control Order.

Advocate General: Sir, I find specific provision for that in Clause 14, which reads:

(1) "Government, so far as it appears to them to be necessary or expedient for maintaining supplies and services essential to the life of the community, may by notified order, provide for regulating the letting and sub-letting of any accomodation or class of accommodation, whether residential or non-residential, whether furnished or unfurnished and whether with or without board, and in particular:—

(i) for controlling the rents for such accommodation (either generally or when let to specified persons or class of persons or in specified circumstances);

(ii) for preventing the eviction of tenants and sub-tenants from such accommodation in specified circumstances.

(2) An order under sub-section (1) may be made so as to have effect either generally or in any particular area."

Mr. Speaker: In view of what the Advocate General has stated, I think we need not spend more time on this. I think the amendment has been formally moved and seconded. It is objected to by Mr. Thanu Pillai. I shall put it to vote.

The Amendment was put and carried

Sri. P. T. Chacko: I do not move the amendment I have given notice of. The question that Clause 5, as amended, stand part of the Bill was put and carried. Clause 5 was added to the Bill.

Sri. D. Gnanasigamony: Clauses 4, 5 and 6 relate to the same matter, and in view of the fact my amendments to the other clauses have not been adopted, I do not move my amendment to this clause.

Sri. A. Thanu Pillai: I move that in sub-clause (2) of Clause 6, the words "shall be a full discharge of the Government from all liabilities in respect of the property but" be omitted. This Clause deals with the release from requisition of property and says that when property requisitioned is released, Government may hand it over to any person they consider fit to get possession, and then Government will be discharged from all liabilities in respect of the property. Under this provision Government may take the property from A and when the purpose is over they may release it from requisition and hand it over to B. Even if this is done, according to the provision, Government will be free from all liabilities in respect of the property. Sir, that is something I cannot understand. It must be remembered that this requisition is not according to a bilateral agreement. It is an act of Government. It is compulsory taking possession of property. So Government are bound to return it to the person from whom they took it or to the owner, at the time they release it from requisition. They cannot say 'we will hand it over to anybody we like, to whomsoever we think has a right to possession and the real owner cannot claim anything from us'. Sir, what is the justification for that attitude, I ask. A man is in possession of a property. He does not want to surrender it to Government. The Government acts according to the provisions of this Bill and take possession. It may be against his will. Then they hand it back to anybody else they like. So far as he is concerned, the Government have no further responsibility. Of course, it may be done after such enquiry if any or the officer concerned may in any case consider it necessary to make or cause to be made,—the enquiry may be of any nature. But it is hardly an enquiry. The owner cannot have the matter legally adjudicated upon. The Government or the officer concerned may make some enquiry and then hand over the property to somebody. The real owner comes—it may be the houseowner, or his successor—and the Government would say to him: 'We have handed it back to so and so. You go to him and have the claims satisfied." That is the position. No doubt the clause says: "The delivery of possession of the property to the person specified in an order under sub-section (1) shall be a full discharge of the Government from all liabilities in respect of the property, ..." etc. What guarantee is there that the man to whom possession is given is solvent enough? Suppose the man is a debtor. The owner might find it difficult to get the value from the person to whom it was surrendered The latter may have nothing; it may be an immovable property which the man can waste or hand over to somebody else. He enjoys the property, does not give the profits to the true owner who, therefore, has to file a suit. When the whole litigation is over, the man to whom possession was given may after all be an insolvent. So, in such cases, it is wrong for the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Sri. A. Thanu Pillai]

Government to say that they disown the liability. It is their duty to give it back to the person from whom they took it. I do not want to make a declaration to that effect in this provision, but merely want to omit the words, "shall be a full discharge of the Government from all liabilities in respect of the property, but." Then the clause will read thus: "The delivery of possession of the property to the person specified in an order under sub-section (1) shall not prejudice any rights in respect of the property which any other person may be entitled by a due process of law to enforce against the person to whom possession of the property is given." Only the positive assertion, that it will be a full discharge of the Government from all liabilities need be deleted. I do not ask for too much. That is only a normal right of any owner to get his dues,—whatever is due to him from the party who deprives him of possession. I hope this will be accepted by the Minister. Simply because it is Government, they cannot say they can ride roughshod over people and deprive them of their civil rights.

Sri. A. J. John : I oppose the amendment.

The amendment was put and lost.

Sri. A. Thanu Pillai : May I move a verbal amendment—it is just a grammatical correction. The clause says: "but shall not prejudice any rights in respect of the property which any other person may be entitled...." etc. Why not put in the word 'to" there' i.e., between the words, "property" and "which,"

Sri. A. J. John : It is not necessary.

Mr. Speaker : It reads, ',rights.....to enforce against the person to whom possession of the property is given." So, insertion of the word "to" is not necessary, as suggested.

The question that Clause 6 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 6, was added to the Bill.

Clause 7

Sri A. K. Patchu Pillai : Sir, I move: "In clause 7, sub-clause 2, line 16, after the word may' and before the word "determine' delete the words 'in their discretion,' and add 'having due regard to the net income of such land"

ഉപയോഗപ്പെടുത്തി ഗവൺമെണ്ടിനു് ഏതു സ്ഥലങ്ങളും കൈവശപ്പെടുത്തി ആ സ്ഥലങ്ങളിൽ കൃഷി ചെയ്യുന്നതിനോ മറ്റു എസ്റ്റേൻഷ്യൽ ആർട്ടിക്കിളിന്റെ സപ്ലൈ വകയ്ക്കോ ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതാണു്. അതനുസരിച്ചു ആ സ്ഥലങ്ങളിൽ കൃഷി സംബന്ധിച്ചു വേണ്ട നിയന്ത്രണങ്ങളും ചെലുത്തുന്നതിനുള്ള അധികാരം ഗവൺമെണ്ടിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്നു. അന്യരുടെകൂടെ കൈവശത്തിലിരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളും എടുത്തു മറ്റാളുടെകൂടെ കൈവശം എല്പിച്ചു് കൃഷി ചെയ്യിക്കുന്നതിനും മറ്റെങ്കിലും കെട്ടിടം കൈവശപ്പെടുത്തി ഉപയോഗിക്കുന്നതിനുമുള്ള അധികാരമാണു് ഗവൺമെണ്ടിനു് കൊടുത്തിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതു്. ഈ അധികാരം പ്രയോഗിച്ചു് ഗവൺമെണ്ടു് വസ്തു കൈവശപ്പെടുത്തുമ്പോൾ ആ വസ്തുവിന്റെ ഉടമസ്ഥനു കൊടുക്കേണ്ട ന്യായമായ സംഖ്യകളെ സംബന്ധിച്ചും മറ്റുമാണു് ഈ വകുപ്പിൽ വ്യവസ്ഥ ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. അങ്ങനെ ഉടമസ്ഥനു കരം മുതലായ ചിലവുകൾ കഴിച്ചു് തിരിയെ കൊടുക്കുന്ന സംഖ്യയെപ്പറ്റിയാണു് ഞാൻ അമൻറുമെൻറു് കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു്. ഒരാളിന്റെ കൈവശത്തിലിരിക്കുന്ന വസ്തു എടുത്തു് അന്യരുടെ എല്പിച്ചിരിക്കുന്ന കാലത്തു് കൃഷിച്ചിലവു് പാട്ടം മുതലായ സംഖ്യകൾ കഴിച്ചു ബാക്കിയുള്ള സംഖ്യ ഗവൺമെണ്ടിന്റെ ഡിസ്ക്രഷൻ അനുസരിച്ചു് കൊടുക്കുമെന്നാണു് ഈ വകുപ്പിൽ കാണുന്നതു്. അതു് ഗവൺമെണ്ടിനു് അപ്പോൾ തോന്നുന്ന സംഖ്യ മാത്രമാണു്. എന്നാൽ ന്യായമായി വസ്തു ഉടമസ്ഥനു് കൊടുക്കേണ്ട തുക കൊടുക്കേണമെന്നാണു് എന്റെ അമൻറുമെൻറു്. ഗവൺമെണ്ടു് അധികസമയവും വിവേകപൂർവ്വമായി ഇതു ചെയ്യുമെന്നു് വിചാരിക്കാൻ ന്യായമില്ല. അങ്ങനെ വരാതിരിക്കുന്നതിനാണു് ഉപകാരപ്രദമായ ഒരു അമൻറുമെൻറു് ഞാൻ കൊണ്ടുവന്നിരിക്കുന്നതു്. ഒരു വസ്തു എടുത്താൽ ആ വസ്തുവിൽനിന്നും ചിലവു കഴിച്ചുബാക്കിയുള്ള ആദായം ഉടമസ്ഥനു കൊടുക്കണമെന്ന മാത്രമേ ഈ അമൻറുമെൻറു നിഷ്കർഷിക്കുന്നുള്ളു. അതായതു് ഏതെങ്കിലും ഒരു വസ്തു എടുത്തു് കൃഷി ചെയ്യിക്കുമ്പോൾ കൃഷിച്ചിലവു് മറ്റു ചിലവുകൾ മുതലായവയെല്ലാം തള്ളിയതിനു ശേഷമുള്ള അസ്സൽ വരവിനെ മാനദണ്ഡമാക്കി ഗവൺമെണ്ടു് ഒരു സംഖ്യ വസ്തുഉടമസ്ഥനു് കൊടുക്കണമെന്നാണു് ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ആ നിലയിൽ ഇതു് വെറും ന്യായമായ ഒരു അമൻറുമെൻറാണെന്നാണു് എനി

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ക്ക് പറയാനുള്ളത്. ഗവണ്മെന്റ് ഭാഗത്തുനിന്നും ഈ അമൻഡ്മെന്റ് സ്വീകരിക്കുമെന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നു.

Sri. A. J. John: I oppose the amendment. I move that the question be now put.

The amendment was put and lost.

Sri. A. Thanu Pillai: Are we to continue the sitting?

Mr. Speaker: We have to sit for some more time till we pass or reject the Bill.

Sri. A. Thanu Pillai: Suppose it goes on till 12 midnight? Let us have some idea of the time.

Mr. Speaker: As I said yesterday, such time as is necessary to pass or reject this Bill may be necessary.

Sri. C. V. Iyyu: One hour's time for meals may be given.

Mr. Speaker: It is necessary to go through the final stages of this Bill—whether we pass or reject it. Is it the sense of the House that we should retire for half an hour now?

Sri. C. V. Iyyu: One hour may be necessary.

Mr. Speaker: So, let us proceed for some more time, and see whether we could dispose of the remaining amendments.

Sri. D. Gnansigamony: So far as we are concerned, it is not possible for us to continue any longer. They are a big majority—they have arranged for meals etc. We cannot do the same. This is inconvenient. You must at least give us the right, as members of the House, for taking meals.

Mr. Speaker: If it is an inconvenience it affects all the Hon'ble Members individually. It is not a party question for it is not by party affiliations that hunger, thirst, etc., affect human being. (Laughter).

Sri. Ponnara G. Sreedhar: They are going by shift.

Sahib Bahadur A. Abdul Razaak: It is an unfounded remark.

Sri. A. Thanu Pillai: Sir, with your permission I wish to make a statement. We have tried to be as helpful to Government as possible. Now it is Eight of the Clock. We came at 11 to-day and it is not humanly possible for us to stay on till this Bill is over. What has been stated by the Chair is that the discussion of the Bill might go up to midnight or even day break till the Bill is disposed of, either rejected or passed as the case may be. That has been unequivocally declared by the Chair. The Chair has taken the position to stay on until the Bill is decided one way or the other. This is not a measure that came all on a sudden, by surprise. The Ministers who are responsible for this measure had sufficient time to consider the matter. They never cared for our suggestions. It was suggested by us to let us have a measure which is absolutely necessary to meet the situation so far as public safety and other essential articles are concerned. They were not amenable to that. But they want every reactionary provision relating to the liberty of citizens, etc, to be inserted. We tried to co-operate with Government. It is not humanly possible for us to remain a minute more, and therefore we refrain from taking part any further.

Mr. Speaker: I do not for a moment countenance or appreciate the delay that has been caused in the matter. But the member was certainly not right in saying that it was stated by the Chair that the discussion might be prolonged to mid-night or day break.

Sri. A. Thanu Pillai: Whatever that be, we refrain from taking part any further.

(The members of the democratic socialist party, walked out of the hall.)

Mr. Speaker: Observations may be orally made either in standing or sitting posture but not while walking as the member is now doing.

The amendment was put and lost

The question that clauses 7 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 7 was added to the Bill.

Clause 8

The question that clause 8 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 8 was added to the Bill.

Clause 9

The question that clause 9 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 9 was added to the Bill.

Sri. K. Sivarama Pillai: Sir, I wish to say a word with your permission. We too are not taking part in the discussion any further. Our party is not moving any of the amendments tabled here. As the time is unduly late we are also leaving.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

(Members of the Tamil Nad Congress Party then walked out of the hall.)

Clause 10

The question that Clause 10 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 10 was added to the Bill.

Clause 11

Sri. A. J. John: Sir, I move, "delete clause 11 and renumber the subsequent clauses."

Sri. E. John Philipose: I second it.

The Question was put and carried.
Clause 11 was deleted.

Clause 12

The question that Clause 12 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 12 was added to the Bill.

Clause 13

The question that Clause 13 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 13 was added to the Bill.

Clauses 14 and 15

The quesition that clauses 14 and 15 do stand part of the Bill was put and carried.
Clauses 14 and 15 were added to the Bill.

Clause 16

The question that clause 16 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 16 was added to the Bill.

Clause 17 and 18

The question that Clauses 17 and 18 do stand part of the Bill was put and carried.
Clauses 17 and 18 were added to the Bill.

Clause 19

The question that Clause 19 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 19 was added to the Bill.

Clause 20

The question that clause 20 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 20 was added to the Bill.

Clause 21

The question that clause 21 stand part of the Bill was put and carried,
Clause 21 was added to Bill.

Clause 22

The question that clause 22 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 22 was added to the Bill.

Clause 23

The question that clause 23 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 23 was added to the Bill.

Clause 24

The question that clause 24 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 24 was added to the Bill.

Clause 25

The question that clause 25 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 25 was added to the Bill.

Clause 26

The question that clause 26 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 26 was added to the Bill.

Clause 27

The question that clause 27 stand part of the Bill was put and carried.
Clause 27 was added to the Bill.

Clauses 28 and 29

The question that clauses 28 and 29 stand part of the Bill was put and carried.
Clauses 28 and 29 were added to the Bill.

Clauses 30 and 31

The question that clauses 30 and 31 stand part of the Bill was put and carried.
Clauses 30 and 31 were added to the Bill.

Clauses 32 to 36

Sri. A. J. John: Sir, I move "Delete clauses 32, 33, 34, 35 and 36 and re-number the subsequent clauses:"

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Sri. E. John Philipose: I second it.

The motion was put and carried.

Clauses 32, 33, 34, 35 and 36 were deleted.

Clauses 37 and 38

The question that clauses 37 and 38 form part of the Bill was put and carried.

Clauses 37 and 38 were added to the Bill.

Clauses 39 and 40

The question that clauses 39 and 40 stand part of the Bill was put and carried.

Clauses 39 and 40 were added to the Bill.

Clause 41

The question that clause 41 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 41 was added to the Bill.

Clause 42

The question that clause 42 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 42 was added to the Bill.

Clauses 43 and 44

Sri.A. J. John: Sir, I move the following:—

For the existing clauses 43 and 44, substitute the following clause:—

"(1) When any disturbance has broken out or is apprehended in any local area, the Government may, by notification in the Gazette, declare such area to be disturbed area.

(2) Notwithstanding anything in any other law for the time being in force, if, in any area which has been notified by the Government to be a disturbed area, any arms for which he has no valid licence are found in the possession of any person or in any premises which are ordinarily in his occupation or control, then such person shall be punishable with imprisonment for a term which may extend to five years or with fine or with both;

Provided that no person shall be deemed to have committed any offence under this sub-section in respect of any arms found in any premises which are ordinarily in his occupation or control, if he proves that he had no knowledge of such arms being in such premises and that he had taken reasonable care to prevent such arms being kept therein.

(3) Whoever imports arms of any description into any area which has been notified by the Government to be a disturbed area without a licence in that behalf obtained from a magistrate of the first class having jurisdiction over such area shall be punishable with imprisonment for a term which may extend to five years, or with fine or with both, and the court trying the offence shall order that the arms in respect of which the offence has been committed shall be forfeited to Government.

(4) No prosecution shall be instituted against any person for an offence punishable under this Section except with the previous sanction of Government.

(5) For the purposes of this Section, 'arms' includes fire-arms, bayonets, swords, daggers, spears, spearheads, bows and arrows and parts of such arms;"

Sri. E. John Philipose: I second the amendment.

The motion was adopted.

Clause 45

The question that clause 45 stand part of the Bill was put and carried.

Clause 45 was added the Bill.

Clause 46

The question that clause 46 stand part of the Bill was put and carried,

Clause 46 was added to the Bill.

Clause 47 to 80

The question that clauses 47 to 80 stand part of the Bill was put and carried.

Clauses 47 to 80 were added to the Bill.

Schedule 1

The question that schedule 1 stand part of the Bill was put and carried.

The schedule was added to the Bill.

Schedule 2

The question that schedule 2 stand part of the Bill was put and carried.

The schedule was added to the Bill.

Preamble and Title

The question that Preamble and Title stand part of the Bill was put and carried.

The Preamble and Title were added to the Bill.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Sri A. J. John: I move that the Bill be passed,

Sri. E. John Philipose: I second it.

The question that the Bill be passed was put and carried.

The Bill was passed.

Mr. Speaker In accordance with the understanding arrived at, the question hour will be suspended tomorrow also. Questions posted for tomorrow will be answered on to the 5th April 1950.

The House adjourned at 8-25 p.m. to meet again at 11 a.m. on Thursday, the 30th March 1950.

V. KRISHNAMOORTHI AIYAR

Secretary to the Legislative Assembly

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly